

守護健康守護愛

白色代表著純真、清淨與光明，因此一般人都稱觀世音菩薩為「白衣大士」，他的形象就是那麼純淨，給人一分安定感；只要心有苦惱或急難時，虔敬稱念「觀世音菩薩」的聖號，內心便能獲致定靜，而感到安穩得救。

觀世音菩薩的那分美善、寬容與真誠，就如慈母般的愛護一切眾生，當人們身陷苦難時，就會及時現身與膚慰；同時也象徵著人性中最純潔無染的愛；這分清淨的大愛不但是我們人生的方向，也是修行的目標。

所以身著白衣的護理人員，也是善良、無私又富有愛心的化身；當人有病痛時，他們將病患當作自己的親人般看待，細心地呵護，以解除病苦，就如聞聲救苦的觀世音菩薩一樣。這分真誠無私之愛，是值得人人尊重的。

我常說，女人要扮演的角色很多元，大部分的護理人員都是女性，她們在家裡是為人女兒、媳婦，要孝順父母、公婆，或身為人母，要照顧自己兒女，抑或是為人妻子，要善盡家庭主婦的責任。

她們在職場上，則是護理人員，以專業的技能，發揮無私的愛輪班照護病患，有時還需利用時間隨醫師上山下鄉往診、義診，並關懷乏人照料的病患。

很感恩花蓮、大林、新店慈濟醫療團隊的白衣大士們，擔負起醫師診治之後呵護病患的重任，真正是守護健康、守護愛；能夠珍惜時間、運用空間，投入人與人之間，時時都在付出。

人世間倘若人人都能付出大愛，那麼處處就會綻現光明，即使是娑婆世界也能成為人間淨土。



釋證嚴

《摘自二〇〇五年七月十一日志工早會上人開示》

上人醫療開示

1 守護健康守護愛

名譽社長的話

6 母婦 文/林碧玉

社論

8 醫院即是修練道場 文/林欣榮

編者的話

10 春暖花開憶往昔 文/賴惠玲

白袍vs. 白衣

12 提燈百年 護理之光動心弦 文/簡守信
Spirits of Nursing Bring Warmth through Time
/Sou-Hsin Chien

15 白衣相伴行醫路 文/林名男
Angels in My Medical Career /Ming-Naw Lin

封面故事

18 都會天使心

尋找幸福的夥伴

文/賴淑蘭·黎芳玲·曾慶方

Metropolitan Angels' Love and Care
-- Tzu Chi Nursing Partners in Taipei
/Shu-Lan Lai · Fang-Ling Li · Ching-Fang Tseng

24 生命，總會找到出口 文/楊嘉琳

Life Finds Its Own Way /Chia-Lin Yang

28 披上白衣二十年 文/陳精蘭

20 Years Nursing Experience /Jing-Lang Chen

30 病人的笑如玫瑰綻放 文/蔡羽宣

A Patient's Smile, Beautiful as a Roses
Blossom /Yu-Shiun Tsai

32 化療之苦與愛 文/邱繪宇

Love and Pain of Chemotherapy /Hui-Yue Chiu

34 點燃生命中的大愛 文/劉惠珠

Enlighten the Great Love in Life /Hui-Chu Liu

36 用愛呵護創奇蹟 文/陳靜盈

Love Creates Miracle /Jing-Ying Chen



學術論文

人物誌

- 38** 傾聽骨髓移植病患心聲—吳佳靜
文/陳惠芳
Listening to the Bone Marrow Transplantation Patients
— Chia-Ching Wu /Hui-Fang Chen

愛在護病間

- 40** 點點滴滴都是愛 文/賴秋蓉
Endless Love in Every Drip /Chiu-Jung Lai
- 42** 心願盈滿展翼飛 文/蘇欣儀
Angel Back to Heaven /Shin-Yi Hsu
- 44** 感恩呵護情

志工伴我行

- 48** 守護急診的藍天使 文/王長禱·沈芳吉
Blue Angels in ER /Chang-Tao Wang · Fang-Chu Shen

白衣日誌

- 50** 護理工作日日行善 文/張凱碧
Nursing Is Like Doing Good Deeds /Kai-Pe Chang
- 52** 磨練後的蛻變
——急診室的主護經驗 文/李彥範
Transmuted through ER Tough Trainings
/Yan-Fan Lee
- 54** 急診十一天
——研究所實習心情 文/鍾惠君
11 Days in ER for Graduate Studies /Hui-Chun Chung
- 58** 尊重自己 感恩他人 文/王長禱
Self-respect and Gratitude for Others /Chang-Tao Wang

創新研發

- 60** 防護耳 文/許美玉
Friction Free Protective Ear Puff /Mei-Yu Shu

- 65** 談台灣助產專業及教育之沿革與未來展望
文/邱宜令·周汎濶
History and Prospect of the Profession and Education
of Midwifery in Taiwan /Yi-Ling Chiou · Fan-Hao Chou

- 71** 協助母乳哺餵管理知識對護專生自我效能
影響之研究 文/胡秀媛·邱紹一·洪福源
A Study of the Relationship Between Management
Knowledge of Breastfeeding and Self-efficiencies of
Colledge Nursing Students
/Hsiu-Yuan Hu · Shao-I Chiu · Fu-Yuan Hong

- 84** 探討越南籍配偶之產後經驗歷程
文/呂靜妮·黃玉珠
The Postpartum Experience of Vietnamese Spouses
/Ching-Ni Lu · Yu-Chu Huang

- 96** 提昇某加護病房家屬執行居家照護技能完
整之方案 文/張瑞燕·葉素杏·林玉惠
Improving the Complete Home Care Skills by
Patients' Family in ICU
/Jui-Yen Chang · Su-Sin Ye · Yu-Hui Lin

- 107** 一位家族性腺體瘻肉症患者之護理經驗
文/吳麗月·鄭麗娟
The Nursing Experience of a Patient with Familial
Adenomatous Polyposis
/Yue-We Li · Li-Chuan Cheng

- 118** 一位因胎兒異常需終止妊娠婦女的護理
經驗 文/李惠玲·林淑珊·張秀能
The Nursing Experience of a Woman Who Needed
Termination of Pregnancy due to Congenital
Abnormalities of Her Twin Fetuses
/Whau-Ling Lee · Shun-Shan Lin · Hsiu-Neng Chang



慈濟護理團隊

慈濟大學

Tzu Chi University
970花蓮市中央路三段701號
TEL:03-8565301
701, Chung Yang Rd., Sec.3 Hualien, Taiwan 970

慈濟技術學院

Tzu Chi College of Technology
970花蓮市建國路二段880號
TEL: 03-8572158
880, Sec.2, Chien-kuo Rd. Hualien, Taiwan 970

佛教慈濟綜合醫院

Buddhist Tzu Chi General Hospital
970花蓮市中央路三段707號
TEL:03-8561825
707 Chung Yang Rd., Sec. 3, Hualien, Taiwan 970

玉里分院

Yuli Tzu Chi Hospital
981花蓮縣玉里鎮民權街1之1號
TEL:03-8882718
1-1, Minchiuan St., Yuli Town, Hualien County, Taiwan 981

關山分院

Kuanshan Tzu Chi Hospital
956台東縣關山鎮和平路125之5號
TEL: 08-9814880
125-5, HoPing Rd., Kuanshan Town, Taitung County, Taiwan 956

大林分院

Buddhist Dalin Tzu Chi General Hospital
622嘉義縣大林鎮民生路2號
TEL:05-2648000
2 Min Shen., Dalin Town, Chia-yi County, Taiwan 622

斗六門診中心

Douliou Clinic
640雲林縣斗六市雲林路二段248號
TEL:05-5372000
248, Sec. 2, Yunlin Rd., Douliou City, Yunlin County, Taiwan 640

台北分院

Buddhist Xindian Tzu Chi General Hospital
231台北縣新店市建國路289號
TEL:02-66289779
289 Chen-Kua Rd., Sindian City, Taipei County, Taiwan 231



志為護理 慈濟護理雜誌

發行人 釋證嚴
名譽社長 林碧玉
社長 林欣榮
顧問 王端正、陳紹明、王本榮、林俊龍、蔡勝國、洪當明、張芙美、徐南麗、何日生
英文顧問 王 瑋、Joan E. Hasse、Beverly Henry、Ida Martinson、Jess Willis
總編輯 賴惠玲
副總編輯 章淑娟、呂欣茹、吳秋鳳、彭少貞
主編 王淑貞、曾慶方、黃秋惠
美術編輯 劉明總、謝自富
執行編輯 陸秀芳、陳姿妃、李茹萍、李麗蘭
編輯委員 王長禱、王琬詳、沈芳吉、李嘉雯、林玉娟、林雅萍、秦毛漁、陳美慧、張櫻慈、張淑敏、葉秀真、楊美玲、虞秀紅、廖慧燕、劉長安、鄭榮峰、蔡碧雀、鄭宛宜、謝美玲、蘇雅慧
(以上按姓氏筆劃排列)
審查委員 王 瑋、王桂芸、石明煌、李 選、李明憲、李從業、周桂如、林佳靜、林麗嬋、邱慧洳、邱艷芬、金繼春、林欣榮、胡勝川、范德鑫、徐南麗、徐曼瑩、高紀惠、張 媚、張耀仁、陳幸一、陳品玲、陳嘉祥、陳彰惠、彭少貞、彭台珠、章淑娟、楊克平、楊治國、葉金川、趙可式、蔡娟秀、蕭正光、蕭淑貞、賴惠玲、賴裕和、謝碧晴、藍忠孚、韓鴻志、蘇慧芳、Joan E. Hasse、Beverly Henry、Sing-kai Lo、Ida Martinson
(按中文姓氏筆劃排列)
行 政 黃麗蓉

中華郵政北台字第7784號

2002年1月創刊

2006年4月出版 第5卷 第2期

發行所 財團法人佛教慈濟綜合醫院
慈濟護理雜誌社

地址 970花蓮市中央路三段707號

電話 886(3)8561825轉2120

傳真 886(3)8562021

電子信箱 nursing@tzuchi.com.tw

網址 http://www.tzuchi.com.tw/

製版印刷 禹利電子分色有限公司

本雜誌內文章版權屬本刊所有，非經允許請勿轉載或複製。

歡迎投稿，細則請至慈濟醫院網站詳查。

TZU CHI NURSING JOURNAL

Publisher	Dharma Master Cheng Yen
Honorary President	Pi-Yu Lin
President	Shinn-Zong Lin
Board of Consultants	Duan-Zheng Wang, Shao-Ming Chen, Pen-Jung Wang, Jun-Long Lin, Shen-Kou Tsai, Dang-Ming Hong, Fwu-Mei Chang, Nanly Hsu, Rey-Sheng Her
English Consultants	Bette Wei Wang, Joan E. Hasse, Beverly Henry, Ida Martinson, Jess Willis
Editor in Chief	Hui-Ling Lai
Associate Editors	Shu-Chuan Chang, Hsin-Ju Lu, Chiu-Feng Wu, Shou-Jen Perng
Managing Editors	Shu-Chen Wang, Ching-Fang Tseng, Chiu-Hui Huang
Art Designers	Grace Liu, Andy Hsieh
Executive Editors	Shiou-Fang Lu, Tzu-Fei Chen, Ru-Ping Lee, Lay-Lan Lee
Editorial Board	Shion-Fang Yeh, Fang-chu Shen, Wan-Hsiang Wang, Mei-Hui Chen, Ya-hui Su, Chang-Tao Wang, Ya-Ping Lin, Yu-Chuan Lin, Mei-Lin Hsieh, Chang-An Liou, Chia-Wen Lee, Ying-Tzu Chang, Shu-Min Chang, Mei-Lin Yang, Mau-Yu Chin, Hui-Yen Liao, Jung-Feng Cheng, Pi-Chueh Tsai, Hsiu-Hong Yu, Wan-Yi Cheng
Review Board	Bette Wei Wang, Kwua-Yun Wang, Ming-Hwang Shyr, Sheuan Lee, Ming-Shinn Lee, Tsorng-Yeh Lee, Yueh-Feng Lee, Kuei-Ru Chou, Chia-Chin Lin, Li-Chen Lin, Hui-Ju Chiu, Yann-Fan Chiu, Chi-Chun Chin, Shinn-Zong Lin, Sheng-Chuan Hu, Te-Hsin Fan, Nanly Hsu, Man-Ying Hsu, Chi-Hui Kao, Mei Chang, Yao-Jen Chang, Hsing-I Chen, Ping-Ling Chen, Chir-Hsiang Chen, Chung-Hey Chen, Shoa-Jen Perng, Shu-Chuan Chang, Ke-Ping Yang, Zhi-Guo Yang, Jin-Ghuan Ye, Co-Ghi Chantal Chao, Chucn-Gsiu Tsai, Cheng-Kuang Shaw, Shu-Chen Shaw, Hui-Ling Lai, Yeur-Hur Lai, Pi-Ching Hsieh, Chung-Fu Lan, Horng-Chi Harn, Hui-Fang Su, Jaon E. Hasse, Beverly Henry, Sing-Kai Lo, Ida Martinson
Administration	Li-Rong Huang

Publication Buddhist Tzu Chi General Hospital Tzu Chi Nursing Journal
Address No. 707, Sec. 3, Chung Yang Rd., Hualien 970, Taiwan, R. O. C.
Tel 886(3)8561825 ext.2120 Fax: 886(3)8562021
E-Mail nursing@tzuchi.com.tw
Website <http://www.tzuchi.com.tw>
Printed by Yu-Li Color Reproduction Co., Ltd.

Copyright©2006 Buddhist Tzu Chi General Hospital.
All rights reserved. No reproduce without permission.

Articles are welcome to mail to nursing@tzuchi.com.tw. Please visit
<http://www.tzuchi.com.tw> for further information.



母 婦

◆ 撰文 / 林碧玉

台北慈院啓用將近十一個月了，深夜，看到電腦上時鐘將近十二點了，伸伸腰、收拾工作，步下樓梯走入大廳，喔！前面有位熟悉的背影，是門診護理長？昨天剛從斯里蘭卡義診回來呀，不由輕輕招呼她一聲，一回身，只見一向笑臉迎人的她，一反常態，輕蹙著眉頭。關懷探詢她憂愁何來？經細細的探索，原來是婦產科夜間門診經常看至凌晨，跟診護理人員的家屬打來電話抱怨，說經常晚歸、小孩沒人照顧，要鬧家庭革命了.....，並要馬上到醫院理論一番，經她一再請求，時間已晚是否明日再談？好不容易家屬答應改在明天來院與她詳談.....

望著煩惱的她心疼不已，不由說：「可否限制掛號？避免太晚？」，她回答：「有限號，可是病人到診間找醫師，醫師答應為她加掛服務。」.....一時，心情五味雜陳，病患的需求、醫師的慈悲、護理家庭的壓力？因生命鏈串連形成的生命共同體？病患？同仁？任何一邊都不捨，不忍不捨的感覺令人憂，信步再走到急診，救護車聲連連，在志工協助下，病患緊急被送入急診區，看，家屬或憂心忡忡陪伴床邊，或心急如焚

急救的親人.....，醫護人員忙碌進進出出搶救生命，他們吃飯了嗎？生命在呼吸間的急促閃過腦際，病患的無奈、醫療從業人員的煩憂，能向誰傾訴，又有誰能憐？啊，剪不斷裡還亂！

難忘，在啓業的第一個月病患湧入，來自不同醫療體系的醫療從業人員，雖有充分的職前訓練，但要在最短時間內，從陌生熟識到融合，默契的培養是如何不易，忙亂中，同仁們夜以繼日，守護生命守護健康，不忘守護愛的使命，緊湊的步驟，有歡笑、有委屈、有熱淚；已婚的護理同仁，為病患暫時割捨家庭的需要，或有公公婆婆體貼協助照顧小孩，或先生暫兼母職，或先生不在台北，公婆更在家鄉，小孩放學後電話的呼喚，「媽媽，幾天不見了.....，可以早點回家嗎？.....」，難捨家小更難捨病患，兩難中，仍不眠不休夜以繼日，只為堅定救人的職志。

清晨，四點，護理部的督導，為小孩備妥早餐，輕輕躡手躡腳打開家門，招招手，搭著計程車趕到醫院，匆忙奔入，到各病房關懷，同仁們可好？昨夜，是否是個平安夜？有新住病患？有急救？而，巧遇護理部主

任，惶忪的眼睛，迴繞著病房輕拍辛苦同仁肩膀，已經將近一個月未回家門，肩挑守護生命的後盾，是使命？是責任？是生命可貴的樂章！？

更有，六樓心蓮病房安寧照顧，病患的生命雖將近尾聲，輕輕的音樂聲繞著耳際，護理同仁輕輕柔柔的為病患沐浴，似爺爺、似奶奶、似父母、似兄弟，輕輕柔柔的膚慰心靈，假日不忘回到病榻旁，放棄休假，依然，護慰如昔，深怕，隔夜，見不到病患；果真，病患欣然而去，護理同仁卻黯然哭泣，宛若，失去親人無法忘記，是白衣的悲懷使然，是天性，悠遊不疲。

五樓，空中花園，涼亭綠意盎然，水池微波微盪，準父母們靦腆微暈，欣喜寫在臉上，花園旁樂得兒房間準爸爸伴隨著產婦，輕輕按摩產婦疼痛的身體，加油！加油！撕裂般的痛，加油！喝的一聲，破水而出，新生兒呱呱墜地見到新世界，爸爸笑呵呵、媽媽喜盈盈，醫護歡聲連連，生的喜悅蕩漾周際，護理同仁忘卻奔忙，唯有欣喜充滿心底。

生的喜悅、病的苦痛，驚喜、悲痛交織著人性的光輝，間或，白天伴隨深夜，偶有，廣播聲起，病房呼

叫「綠色九號」（病患需急救），奔將前去，醫護同仁已聚集，用力的搶救，是尊重生命的真諦。

經常思維，護理同仁們，又宛如證嚴上人所說法「七輩婦」中的『母婦』，照顧弱勢、孤寡、似媽媽般呵護病患，吞下困難忍辱負重，無怨無悔甘為病患所依，或許當年，步入護理，是因為聯考的惡作計？或是年少的憧憬，對他們而言或已不復記憶，他們只記得，當，神聖白帽冠上頭際，宣誓的聲音永不忘記，志為護理無論山巔或水湄，無論鄉村或都會，勇往直前堅定不移，排除萬難照顧病友們，是志為護理的強心劑，「志為護理」更是護理同仁們，累生不忘的印記，護理、護理聞聲救苦不止息！。



醫院即是修練道場

◆ 撰文 / 林欣榮

病苦最苦於醫院
膚慰病苦倚護理
菩薩悲心啓善心
人心淨化 社會祥和 天下無災爲三願

上人常開示我們，病苦最苦，生病時的痛苦是人生最苦的事。每天花蓮總院約有上千位的病人住院，由頭頸部的疾病，到心、胸、腹、及肢體等各類重病都有。一旦病魔上身，肉體上的痛楚當然很苦，但是內心感受到身體危脆，人生無常，更是病人及家屬最大的折磨。

其實當人們遇到病苦、遇到逆境時，也會啓發契機，讓人認識人生的真諦，

重新檢討自己，調整腳步！「逆境來時增上緣。」受挫之後再站起來，除了要靠自己本身的毅力與勇氣之外，更需要身邊有人扶持，而醫院正是歷練人生波折起伏的修練道場。

醫護人員天天在醫院裡工作，無時無刻皆會看到生、老、病、死。護理人員總是忙忙碌碌，但也小心翼翼地執行護理醫療工作。這是非常專業的工作，單單發藥打針就有非常多的執行步驟，如，三讀五對，再三核對，務必要確定打對針藥；如果遇到危急的病患，更要立即施予急救。

繁瑣的核對藥品，精細的護理紀錄，溫柔的耐心開導，殷勤地教導後進學

感恩護理同仁兢兢業業，守護病患，每一
天上班工作都是在廣大福田上努力耕耘。



妹，廢寢忘食的改良研發醫材，忙碌的社區往診衛教，護理的多面向與繁複，很難讓一般人窺得全貌。而由此可知，護理同仁在上班時，不但相當忙碌，工作壓力也很大，如果遇到重症危急的病人，更會忙得連喘息時間都沒有，深怕一放手休息，病人就會失去生命。

如何能在專業的忙碌之中，還能分神讓病患及家屬感受到溫馨的護理情，是考驗護理人員一個相當重要的課題，期許每位護理同仁都能將花蓮慈院護理宗旨，「聞聲救苦我最先」這句話在工作中兌現。

上人常稱護理同仁為「觀世音菩薩」，讚揚護理同仁最能膚慰病患，使病人能早日脫離痛苦。雖然病人在疾病恢復後，大多能免除苦痛，像是罹患了巴金森氏症的病患本來無法行動，但是做完腦晶片植入手術之後，就能恢復原來的行動能力。遺憾的是，其中有三分之一的病患康復後，原本伴隨巴金森氏症而引發的憂鬱症，仍然無法痊癒；也就是說，有些病患在恢復行動能力之後，仍然脫離不了憂鬱，當內心走不出苦難情緒時，就會轉而對家屬及友人產生諸多抱怨。

我常常看到慈院的醫師及護理人員，在查房及護理照顧過程中，輕聲地問病患：「陪伴您的人是誰呀？」「是我兒子！」病人答道。護理人員趕忙感恩家屬：「感恩您的陪伴，您父親好的很快唷！」接著，護理人員會回頭跟病患

說：「阿伯你好幸福唷！有公子陪伴，感不感恩呢？」「很感恩！」此時，病人常常會在護理人員的引導下，看著陪伴在身邊的家人，很自然地說出感恩的心情。家屬見狀都會相當感動，有些家屬甚至於是這輩子第一次聽到父親對自己說感恩。親情的溫暖溢於言表！出院時，病人與家屬都會感恩醫護與同仁的內心真有慈濟情，讓他們感受到醫院有著家的溫暖，許多病人也因此開啓善心，發願要幫忙比他更苦的人；也有人立志，在病好之後，要親手佈施，擔任志工去幫助他人。

相對於花蓮慈院每天有上千人住院，每天也有上百位病患康復出院，若人人能因住院，有機會經由白衣大士的膚慰，而啟發感恩心與善心，這就是「淨化人心」，推動「祥和社會」，也才能達到「天下無災難」。這可是上人年年不變的三大心願！也正是慈濟醫療志業所企望的最終願景。

感恩護理同仁兢兢業業，守護病患，每一天上班工作都是在廣大福田上立志耕耘，時時體會「醫院即是修行道場」的真實意義。 ☸



春暖花開憶往昔

◆ 撰文 / 賴惠玲

很多年沒在國內搭乘火車了，再度坐上火車，是在去年的五月八號的凌晨，爲了參加慈濟醫院台北分院的啓業暨浴佛典禮。因爲典禮的時間很早，我和花蓮慈院這頭的幾位護理督導、護理長們才有機緣能在午夜時分，相約搭乘北迴線。

在午夜的車廂裡，雖然疲累，卻無法闔眼。車窗外烏黑朦朧一片，甚麼都看不見，車窗裡盡是一張張沉睡的臉。突然間，耳邊似乎迴盪著民歌手葉佳修當年那一首膾炙人口的民歌《再見花蓮》：「……午夜三點，漫長的北迴線，帶我奔向你啊，花蓮！……」雖然要去的地方剛好和葉佳修相反方向，也不是要回故鄉，但是心中仍有說不出的喜悅。漫長的路途中，聽著鐵軌與輪子鏗鏘有力的節奏伴隨著此起彼落的鼾聲，過去那些深淺不一、烙印在腦海裡的逝去的歲月，卻清晰地一一浮上心頭。

許多人離開花蓮，因爲它太偏遠，而我之所以喜歡花蓮，是因爲它夠偏遠。雖然是在都會區出生長大，年近三十才離開都會生活，但是，後山小鎮的純樸才是讓我能著迷且能思考的落腳處；所以二〇〇四年年底，主管指示我接手台北慈院的籌劃工作時，重責大任驟臨，當下只想走避；但是，這彷彿是一場球

賽，哨音已響，比賽已經開始，雖然球技不怎麼樣，但是，教練既然已經派我上場，我別無選擇，只能心無旁騖、義無反顧的全力以赴；因此，極端忙碌的超長工時生活隨即展開。

當時在花蓮受訓的台北慈院儲備護理主管來自各不同醫院，當然，絕大多數都是北部人，而且同時扮演爲人妻、爲人母、和爲人媳婦等數種角色。這群多重角色的都會天使怎能在偏僻的後山適應花蓮的生活？因此，我以臨淵履薄的心情，陪伴著百分之九十以上我都不認識的台北護理團隊，沒想到運作起來，大家卻是默契十足，分工合作，而且成爲一個執行力很強的團隊。台北慈院的每一位護理同仁都是我的良師，都是我的益友。大家擁有不同的過去，卻能彼此攜手創造一個共同的未來。

爲了趕上啓業的腳步，有好一陣子，隔週週末就必須前往新店工地，和幾位護理長如火如荼地展開基層人員甄試面談，規劃護理單位設置、以及採買儀器設備等，時程歷經寒風刺骨的陰霾冬季到炎熱難耐的酷暑。每一回大家都是神采奕奕到台北，忙完之後，拖著疲憊的身子返回花蓮，雖然灰頭土臉、拍不去滿身的塵土，但卻是帶著欣慰的情緒、法喜滿心頭。

去年三月吳秋鳳主任加入台北慈院護理團隊，已臻成熟的醫療團隊也開始陸續分批進駐新的院區；而我的任務也階段性完成，減少了往返花蓮、台北的次數。都市化的地區，急迫的生活步調總是讓護理同仁忙碌到不必有感覺，唯有的是不自覺的追求效率和照護品質。雖說都市人冷漠，但是幾次去台北慈院遇到當初一起胼手胝足，筆路藍縷走來的同仁，總是得到一陣熱情的擁抱，但是當我問起：「你近來好嗎？」一切的勞累與辛苦忽然崩潰。護理同仁進駐台北新院區後的生活，顯然比過去游走在花蓮台北的日子，辛苦許多。同仁一個個顯得更加清瘦，我雖不捨他們的辛勞，但是，說甚麼安慰的話似乎都很多餘，只能拍拍肩膀，並且遞上好吃的花蓮薯。而他們總會在情緒舒緩之後，立刻振作精神，繼續為需要他們的病患，提供最溫馨的護理照顧。

二〇〇五年，在春暖花開的五月，台北慈濟醫院啓業了。記得啓業當日清晨雖然一陣滂沱大雨，但是典禮開始後隨即晴空萬里，輕風徐拂、舒朗怡人至極。啓業後的第一百天，醫院隨即接受評鑑；步調之快，成果之輝煌，令人驚豔。當時，評鑑委員也參與台北慈院的晨間人文講座，對慈濟醫療人文讚不

絕口。這個榮耀當然是全體台北慈院同仁共同努力出來的成果；台北護理同仁無私的奉獻，共同成就了慈濟護理的榮光，一路走來，護理長們積極的管理概念與同仁之間互相關懷，彼此尊重，正是台北慈院人文護理推動成功的關鍵因素。

轉眼之間，這所「坐落在大都會中，守護生命的磐石」，即將慶賀週歲生日。上人說：「每天所做，具有價值、對人生有意義、能夠載入歷史的，就是人文」，而台北慈院護理部同仁在吳主任的帶領下，時時懷抱感恩心，共同耕耘搶救生命的福田，已為慈濟人文護理寫下輝煌燦爛的一頁。我在後山的花蓮，遙望現今的台北慈院，不僅是一家醫療院所，更是一間培養慧命的道場。





白袍 vs. 白衣

提燈百年 護理之光動心弦

Spirits of Nursing Bring Warmth through Time

文/簡守信 大林慈濟醫院副院長

記得在慈濟醫院台北分院啓業前的大愛台頻道上，常可以看到一段讓人心情爲之洶湧澎湃的廣告。許多位資深的護理人員一方面在不同崗位用心照顧病患，一方面也語氣激昂的號召有志一同的護理人員一起加入這個意義非凡的行業。懇切的口氣與期待的眼神卻透露出護理人員難尋的窘境。

非凡化聖 菩薩身影

護理工作確實不是凡人的工作！因爲那是菩薩的身影與志業。

歷史可以追溯到1820年5月12日，義大利的佛羅倫斯誕生了一位可愛的英國女娃娃。她的父母親在義大利旅遊時，心情愉悅的生下了她，爲了記錄這段不尋常的誕生，他們就把這個小寶貝稱爲佛羅倫斯。佛羅倫斯·南丁格爾就是這樣含著金湯匙出生，也背負著家人的期許成爲一位名門閨秀。可惜事與願違，當南丁格爾的父親知道她對護理有興趣時，氣得差點沒斷絕父女關係。在當時有身份地位的人生病時，多半會請醫師到家裡來診治。醫院是窮苦病患的集中營，代表的是死亡前的中繼站。病人就在這樣黑暗、惡臭、老鼠四處出沒的環境中嚥下最後一口氣。醫院中的護士也和宿醉未醒、偷竊、強悍沒人性

的兇婆娘劃上等號。也難怪南丁格爾的父親聽到女兒「志爲護理」時，產生這種晴天霹靂的感覺。

肩負理想難捨使命 提燈膚慰百年傳承

1854年的克里米亞戰爭改變了這個宿命。南丁格爾看著《泰晤士報》上，戰地記者傳來一張張傷兵的照片和傷患無法得到好的護理照顧的報導時，再也按捺不住，立刻在眾人的支持下，組織了一支娘子軍直奔野戰醫院。南丁格爾仔細探索傷兵高死亡率的原因之後，把病床做了一些更動，在引進陽光和加大空間之後，傷兵死亡率立刻降低一半。而她那幅提著燭燈，膚慰病人的畫面，也深植人心，成了代表護士的最佳形象。

安妮(化名)是一位到台灣工作的泰勞，三十多歲的她，在一次突然發作的劇烈頭痛之後就不醒人事。送到大林慈濟醫院時，瞳孔已擴大呈現深度昏迷，電腦斷層攝影顯示腦幹出血。神經外科團隊在給予緊急處置之後，病人的狀況暫時穩定下來。看著那孤伶伶躺在病床上，一動也不動的異鄉遊子，醫護人員非常不捨，但是聲聲呼喚，卻怎麼也喚不開安妮緊閉的雙眼。這時候如果有親人在身邊那會是多好？體貼的志工於是展開了千里尋親的不



護理人員在發揮母性光輝的同時，又必須隨時待命，以病人健康為己任。圖為護士節時簡副院长將院方的祝福送給每一位護理同仁。

可能任務。

千里遙代尋親 喚醒沉睡安妮

透過泰國師兄師姊的努力，終於連絡上離曼谷還有六個小時車程的家人。惦記著女兒安危的媽媽，在師姊的陪伴下來到了大林。慈母在病床邊握著病重瘦弱女兒的手，低著頭在身畔輕輕的叫著女兒的名字，焦急憂慮之情寫在整個臉上。「安妮

有反應了！眼睛張開了！」志工和護理人員高興的和媽媽抱在一起，分享著共同的憂慮和見到穿透過烏雲的那一道曙光時的喜悅。安妮的母親雖然不會說，也聽不懂華語，但護理人員就是有辦法和她溝通，她臉上的那一抹不安和愁悵，也慢慢換成了全然的信任和感恩。出院時，護理人員依依不捨的緊握著安妮母親的手，關懷的眼神中更交織著不捨的淚水，白衣大士們

在此刻為「無緣大慈、同體大悲」做了最好的闡示。

鼓舞激發生命力 美哉壯哉白衣心

呼吸照顧病房來了一位面無表情的阿嬤，生命除了規律跳動的脈搏，有些偏高的血壓，和由呼吸器所發出單調而低沉的聲音外，讀不出任何活力。護理人員爲了激發阿嬤的生命力，可謂費盡心血，先是從阿公著手，逗阿公牽阿嬤的手，回憶年輕時的甜蜜往事和胼手胝足共同打拚的流金歲月。阿嬤臉上的線條似乎出現了些曲線。護理人員乘勝出擊，又安排了身體狀況已經恢復得比較理想的病友，到阿嬤的床邊加油打氣，輕輕說著一路走過的酸甜。漸漸地在大夥的用心陪伴之下，阿嬤可以下床了，臉上也露出了璀璨的笑容。護理人員用愛呵護，就像彩筆般，勾勒出現代南丁格爾的容顏——「專業」也可以是如此地溫柔。

節日通常會提醒著人們，有些容易被遺忘，卻默默發光的人。母親節如此，軍人節亦是如此，護士節似乎就是這兩個節日的綜合體。護理人員一方面得散發出康乃馨般的芬芬，一方面又得像保家衛國的捍衛戰士一般，隨時待命，二十四小時輪番上陣。他們在訓練及工作過程中也會遇到許多橫逆，也會在筆挺亮麗的制服下，

有著刻劃成長的傷痕和一份永不改變的承擔：「以病人健康爲己任，置個人安逸於度外。」掌聲和關愛不應該只在護士節才出現。

美哉，白衣大士！壯哉，白衣大士！我們以你爲榮。



即使身處異國行醫，護理人員仍是一大助力。圖為簡副院長參與印尼義診執行手術中。



白袍 vs. 白衣

白衣相伴行醫路

Angels in My Medical Career

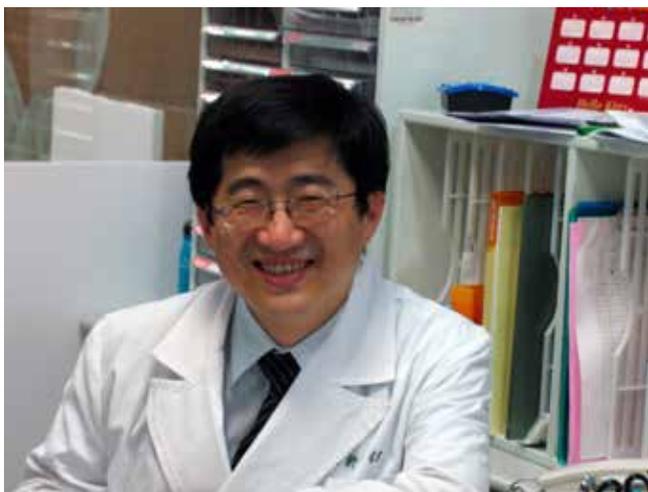
文/林名男 大林慈濟醫院健康管理中心主任

從小我就很喜歡護士！

應該是很小很小的時候，屬於我的原始古老的記憶之一，媽媽帶我到我們鄉下的里辦公室，從衛生所來的護士在幫小朋友打預防針，可以想像那種場景，一排排著隊帶著眼淚就要奪眶而出小孩的媽媽；交錯著幾個到處吆喝、忙著抓臨陣脫逃小朋友的媽媽；配上兩、三位幫忙固定扭動哭喊孩童的媽媽；還有，別忘了，在一旁安撫著剛打完針啜泣小朋友的媽媽。

可想而知，對一個稚齡的兒童來說，打針該是多令人恐懼的畫面。但是我卻忘不了當年「受刑」時的心情感受，幾乎快哭出來的我，看著媽媽，聽到護士小姐溫柔的聲音：「乖；不哭的話，等一下有獎品哦！」挨了一針，忍痛，眼淚沒有流出來，換來的，除了護士阿姨的驚訝讚嘆之外，還有三顆糖果，兩塊餅乾。

我開始喜歡上護士阿姨，從此，打預防針再也沒有哭過。這份默默的喜歡，讓我在雞犬可以相聞的故鄉小鎮，博得了一個小小的名聲：「那個不怕打針的團



仔」，這個小勇士的名號，稍稍地滿足了我小小的虛榮心，雖然心裡還是怕痛，可是想到有糖果、餅乾，總是要裝裝樣子。

志為人醫 護士扶助

當我穿上醫師的白袍，正式學著照顧病人時，已經是實習醫師了，在那個自己戲稱為intern dog (累得跟狗一樣)的日子，每天常規的工作，除了接住院病人，就是on cath(裝點滴留置針)、抽血、push IV(點滴)藥物。

值班的時候，有時早上四、五點就要起床，碰到所謂「大抽血」日，如果早上晨會又要報告新住院病人的狀況，兵慌馬

亂的情形可想而知。「白衣天使」總是適時發揮不忍之心，同樣溫柔的聲音「來，您去準備morning meeting(晨會報告)，剩下的血我來幫您抽就好了。」

我就知道！！護士就是到道道地地的天使。偶而，大夜的時候，病房護理站有人準備宵夜，實習醫師總是沒被忽略，一定有口福可享。

服完役回來，正式挑起第一線照顧病人的責任，臨床的工作令我更能體會在整個病人照護團隊中，護理人員的不可或缺！有經驗的醫師都知道，要掌握病人每天的病情變化，最快速有效的方法，就是每天早上上班第一件事，先看病人的護理紀錄，一些病人的細微變化，總是鉅細靡遺的在護理紀錄中呈現。

還記得有一次，一些學長、同學在討論醫療照顧團隊的角色時，大家七嘴八舌，最後得出來的結論，當然是醫師的角色最重要，此時一位小兒科的學長冷冷的說：「沒有護理人員，醫師根本沒有function(功能)，一個只有腦的身體，沒有健全的手腳，沒有靈敏的五官，如何做好一件事情？」。誠哉斯言，心到、也要手到、腳到，才能真正膚慰病痛中的患者。

白衣家人守護社區

曾經在台北縣偏遠的鄉下，當過三年

全鄉唯一的醫師兼衛生所主任，對於護理同仁的辛勞，有更進一步的體會。衛生所的護理同仁，多半是已經結婚生子，因為環境、家庭的關係，不得不從需要輪三班制醫院的第一線工作中退下來，重新再學習、再出發。衛生所的地段護理與臨床工作大不相同，比方說，有時要練跑步，免得在地段家訪個案的時候被狗咬；要會開救護車，以免救護車司機請假時開天窗；社區活動通常在假日或晚上，常常是全家出動工作兼渡假。衛生所業務的推動，大部份都仰仗她們在鄰里街坊吆喝、招呼，誰家最近生了個胖娃娃、那個獨居老人最近咳得嚴重，需要安排來照個胸部X光……在在都靠這些地段上的健康天使來守護，我通常在農收的季節會沾她們的光，居民送來的新鮮菜蔬、青翠的筍，都會分一點給我！

專業衛教仰賴白衣

再次回到醫院工作，接觸到的是另一類的專業護理白衣天使——我們的衛教護理師。一直認為，在慢性病如此盛行的時代，除了病房中的急性照護團隊，門診中的慢性病照護團隊也應該好好的建立！自己比較深入的接觸後，才進一步的瞭解衛教護理師的專業性。

在教年輕的住院醫師時，我會問他們

一些問題，他們的反應常常是瞠目結舌：「怎麼一個小小的事情，要注意的事項那麼多？」例如：胰島素的注射就可以上一個8小時的workshop(研習會)，還不一定學得好，遑論如何去瞭解病人的社會文化背景，建立好與病人的關係，然後給予適當的教育，讓他更能自我照顧！

在大林慈院內，有機會到心蓮病房值班，有一天深夜，大夜守護的白衣天使打電話給我，說有一位癌末骨轉移的病人需要我去一下，看看是不是要給個止痛劑？我趕過去一看，已經是昏迷狀態，病人似

乎都無意識了，那需要止痛藥？那位護理同仁很不捨的語氣跟我訴說，她在幫病人做護理時，病人一直皺著眉頭，一定是很痛，只是他講不出來而已！她的回答讓我真的覺得汗顏、慚愧！

感恩一路走來，在不同的人生階段中，都能受到不同護理人員的協助。這群專業的好夥伴，時時守護著落難的病人，默默付出。「白衣天使」的美稱真是當之無愧。



感恩一路走來，都受到不同護理人員的協助。這群專業的好夥伴，時時守護，默默付出，白衣天使的美稱真是當之無愧。

都會天使

尋找幸福的夥伴

Metropolitan Angels' Love and Care

-- Tzu Chi Nursing Partners in Taipei

撰文 / 賴淑蘭 · 黎芳玲 · 曾慶方 攝影 / 劉雅鈴 · 吳建銘 · 許毓麒

在大城市分秒必較的生活裡，細數天未亮、破曉即起的族群中，除了送報紙的飛騎、做早餐的阿姨、健身運動的阿公與阿嬤之外，最容易被遺忘的一群，就是一早要交接班的護理人員。

排除腦中剛調班、尚待適應的生理時鐘，提起精神，安頓好家人，匆忙間來不及用餐，就趕緊去追早班車，或是輕裝便騎，帶上安全帽，不分晴雨寒熱、奔馳在清晨的馬路上。

車行間，前一天醫院中上演的生、老、病、死湧現腦海，揮不去家屬殷殷期盼的眼神，忽然感覺肩頭的擔子，重了。隨著車潮人潮的湧現，思緒漸漸被閃避人車的注意力打斷。到了醫院，換上護士服，在病房之間奔走不歇、忘記時光流逝的旅程，又循環上演

都會生活的加倍速率，讓快轉的醫院步調更加緊張，而都會民眾豐富的醫療常識，與洞悉人性的敏捷反應，卻讓護病關係更趨複雜。

二〇〇年五月，一間樸實無華，嘗試醫療復古往診，從鄉村前進大都會的醫院，與一群曾接受過嚴格訓練、精明幹練、城裡的白衣天使，會激盪出什麼樣的生命火花呢？

邀請讀者一起分享慈濟醫院台北分院護理團隊的《都會天使心》。



二〇〇四年八月六日台北慈濟醫院啓業前，爲儲備人才開始了招募行動，把愛灑向前來應徵的白衣天使。

這一天慈院工地旁的園區裡，氣氛和往常似乎有點不一樣。上午八點多，陸續進來多位裝扮端莊素雅的大德，有幾位穿著志工服，每位都往二樓簡報室行走。由觀音殿前庭抬頭向簡報室門口望去，「慈濟醫院試場」斗大的字，端正的張貼於簡報室門牆上。原來上午是徵聘護理人員的考試。

簡報室，桌椅整齊；接待的志工師姊們不停的穿梭於應考人員之間，送上《慈濟月刊》、《人醫心傳》，讓他們多瞭解慈濟人文；或是遞上文山區師兄、師姊香積志工精心製作的茶水、點心。會場還放音樂，令前來應試的人倍感溫馨。

來應徵的人，不乏任職於各大醫院具有多年經驗的專業人才。其中有幾位說：「從來沒有面試是這樣的。」

溫柔愛灑招募天使

來應徵的李小姐才三十歲，已有九年的護理工作經驗：前三年在榮總，後六年在振興醫院。問她爲什麼想要來慈院服務？她說：「離住家近，我嫁到新店。母親二十年前吃素學佛，又是

應試會場中，台北慈院的志工師姊貼心的為正在閱讀慈濟月刊的應試者奉上香積志工精心製作的茶水點心。



慈濟會員；先生有固定工作，尚未有小孩，很認同慈濟的理念。我來應徵門診護理人員，可以工作長久的時間不換工作，也可以感受慈濟的精神。」

她跟婆婆同住，婆婆個性外向開朗，與佛法接觸少。她的媽媽會經常跟親家婆婆講慈濟，也會把慈濟的人文說給別人聽。家中妹妹有時碰到逆境，媽媽也以證嚴上人的「四神湯」來開導她。

在筆試、面談後，李小姐說：「可以感覺到競爭很激烈。很多人都想來，都嚮往慈濟的環境。大家很單純，很有愛心。我喜歡這樣的環境。」

緣深緣淺皆善緣

另一位鍾德怡小姐，在南部已有八年的護理工作經驗，是慈濟委員鍾宜珊師姊的姊姊。宜珊師姊前幾年爲希望工程募款，辦了三場高爾夫球茶會，德怡三場茶會都參加了。她透過參加活動認識了慈濟，也很認同上人的理念。原本德怡在國外進修，妹妹告知她台北慈院要

賴淑蘭師姊與應試者愉快的聊天。圖右為特意回國應試的鍾德怡。

招考護理人員，她因而回國，且先加入台北慈院工地文宣組。她工作認真又專業，獲得大家一致的肯定。現在的德怡已經是腸胃肝膽內科的一員，盡責的她，爲了工作經常自動加班，她很懷念在花蓮慈院受訓的日子，雖然當時覺得等待啓業的時光好漫長，但花蓮慈院的常住志工們以媽媽心膚慰著同仁們思鄉的情緒，現在回想起來，反而成爲一種甜蜜的記憶。

用最柔軟、歡喜的心情去接觸、關心，就是播灑大愛。志工李玉花師姊用愛心陪伴等待面試的應試人員，跟他們聊天，傳達慈濟志業的用心及志工們無所求的付出，讓應試天使們深受感動，有人問：「阿姨，你當志工，我可不可以參加？」也有人，不管有沒有錄取，都要帶媽媽來這兒學習當志工。

面試時，所有白衣天使就被濃濃的慈濟人文包圍著，不論緣深緣淺，都是一段永不磨滅的善緣。

拳山邊的隔震「新」慈院

隨著時光流轉，台北慈院終於在全球慈濟人的見證下，於新店地區落成啓用。新店古名「拳山堡」，直到清末才



改爲「文山堡」。爲什麼會命名爲「新店」呢？雖然有好幾種說法，但是基本精神卻是一致的，就是因爲在碧潭邊興建了新的市街，所以才名爲「新店」，其實這個「新」字，也已經有近二百年的歷史了。

慈濟醫院台北分院位於新店市，從二千年六月動土，耗時近五年，在二〇〇五年五月八日正式落成啓用，全院高十五層，外加地下三層樓的空間，以原木色系妝點溫馨，整棟採芮氏七級隔震之建築設計，並採用灰色洗石子之建築風格。

自啓業以來，台北分院漸漸上軌道，卻顧所來徑，一切設備從無到有，一切運作從陌生到熟悉，一切資料從空白到逐漸填滿，如今台北分院每天提供門診超過三千多次的服務，甚至有一次接近四千人次，週日急診也有三百五十人次左右，各樓健保床病房幾近滿床的現象。



鍾德怡自籌備階段即加入台北慈院。台北慈院在啓業百日便勇敢接受升等評鑑，全院同仁們用心非凡。

的方式。

佛口所生子 歡喜來相見

幽默的資深志工，也是大愛劇場《雲彩飛揚》的女主角本尊靜暘師姊——紀媽咪就分享，在慈濟裡，生育不限年齡，不論多老

都還能生孩子，以她將近七十的高齡，早上十點來「待產」，只要經過兩個小時的「陣痛」，就能與這群可愛、靈巧的寶貝見面，一見面這些寶貝就會甜甜的喊「媽媽」，還能同桌共進午餐，這一定是累生累世結來的好緣，懿德親子因慈濟而相逢，真是應驗了一句佛語：「佛口所生子」，歡喜啊！

緊張的一刻終於來臨，正午十二點，所有的慈誠爸爸、懿德媽媽都已經在茶軒前列隊，這群爸爸媽媽們露出最迷人的笑容，盡力展現最大的誠意與歡迎之意，當各樓面護理長的身影陸陸續續出現在五樓穿堂的另一頭時，紀媽咪踩著輕盈的蓮步，在師兄師姊的歌聲及掌聲中，熱情的迎向前來的護理長，當護理長報出自己所屬的樓面時，負責該樓面的懿德媽媽立刻以最熱情的擁抱，歡喜的將她們迎至座位，這麼盛重的陣仗，想來給護理長們留下深刻的印象。

在自在的進餐時間中，慈誠爸爸、懿德媽媽與各自的女兒見面了，有些關

慈誠懿德親迎護理寶貝

回想二〇〇五年八月台北慈院啓業百日時，就勇敢接受升等評鑑，那段期間，醫事、護理人員承受眾多的服務要求及工作壓力，不僅令院方、也令所有的志工感恩與不捨，在心生不捨的情懷下，院方特別與志工共同規劃了慈誠爸爸、懿德媽媽的溫馨陪伴關懷計畫。

由台北慈院社服室與人文室規劃的慈誠懿德溫馨陪伴關懷計畫，希望藉助慈誠師兄及懿德委員師姊的溫馨陪伴與關懷膚慰，提供這群年輕又「幸福」（註）的護理人員，最貼心的精神支持及最放心的情緒出口，同時在陪伴中，也能有機會把慈濟人文帶給這群可愛的護理人員。

二〇〇五年十月六日早上十點半，來自台北北區的十餘位慈誠爸爸及五十幾位懿德媽媽，群聚在合心樓五樓空中花園旁邊的茶軒，為即將舉行的「慈懿親子相見歡」而精心策劃內容及未來關懷

心的詢問生活狀況，有些親切的與其話家常，還有護理長女兒貼心的為懿德媽媽奉茶，令媽媽們直呼：「真是太幸福了！」

孩子是父母心中永遠的寶貝

黎逢時師兄、何慈恩師姊、紀靜暘師姊及院長室喬麗華師姊、社服室吳芳茜師姊、人文室周政雄師兄分別誠懇的向護理長們保證，慈誠爸爸、懿德媽媽將會是護理人員最忠實的守護天使，也會是護理人員最有力的靠山。

年輕的護理部主任吳秋鳳長首先感恩爸爸、媽媽的關懷，更期許慈濟醫院將是自己職場規劃的終點站，此生都願意追隨上人，立下服務眾生的大願，更期許自己堅守工作崗位，自己的所作所為都能讓上人與林副總安心、放心。

午後秋陽暖暖地照亮著五樓的空中

花園，從茶軒窗戶望出去，一位爸爸正帶著一雙兒女坐在樹蔭下的小池畔，這位爸爸用一雙大手摟著孩子，孩子倚著爸爸寬闊的肩膀，雖然聽不到他們談話的內容，卻讀得出彼此眼中的滿足。此時，窗裡窗外，都正在上演動人的親子情！祝福天下所有的孩子都擁有父母的守護，也祝福天下所有的父母都珍惜孩子努力的心。我回頭看著護理長們年輕亮眼的笑容，相信從今之後，他們更有勇氣，也更有信心面對種種壓力或挑戰，因為護理長們知道自己不寂寞，慈誠爸爸、懿德媽媽與全球慈濟人的支持與守護，就是這群白衣天使最穩定的靠山。

註：慈濟志工不說「辛苦」說「幸福」。



啓業未久的台北慈院護理人員承受眾多的服務要求及工作壓力，志工與院方心不生捨，慈誠爸爸與懿德媽媽們溫馨地陪伴，當護理人員最有力的靠山。

生命，總會找到出口

Life Finds Its Own Way

文/楊嘉琳 慈濟醫院台北分院值班護理長

輕輕回首十八年護理生涯，滿滿感恩縈繞心頭。這是何等福報，才能讓我幸運地將工作與興趣結合，踏實地渡過無悔的青春歲月。

病患的人生故事，伴隨著我成長。縱使過程中有甜有苦，看盡悲喜，我仍心存感激，感恩他們讓我更茁壯，腳步更穩健。「起善念，結善緣」，這是我僅能回報的涓滴之意。

柔軟的兒身

早天的命運

原本該是引領著喜悅

這果，卻如此令人心疼

爸爸媽媽已為你準備了

暖暖的床，可愛的鈴鐺

怎麼你忍心，就此獨邀蒼茫……

負責兒科急診的初夜，救護車的鳴笛聲，自遠而近，劃破夜寂，發紺的早產兒，就這樣被抱到我的眼前，隨即展開的急救措施，仍無法挽回初來世間的小生命。

媽媽，我知道你過得好辛苦！

天天要吃藥，畫不出人生美麗的圖……

今天，你最疼惜的我

陪你走上最後一段路

答應我，不要再哭

擔架緊急被推入急救室，病患蒼白的臉龐，早已失去了生命徵象。開始急救，心外按摩壓在她的胸膛，1-2-3-4-5-1-2-3-4-5。從門縫望進去，看到一張稚氣帶著些許徬徨的臉，靜靜等在急救床邊。「這小男孩，應該十歲吧！」我猜想。

「她是你的誰呢？」我輕輕地問。

「媽媽。」孩子回答。

「媽媽剛剛怎麼了？」

「我回家以後，看到媽媽倒在地上，叫不醒。我媽媽有精神病，藥……都在地上。」

「後來呢？」

「我跟阿公說，然後我們把媽媽送去醫院，那邊醫院叫我們轉過來這裡，阿公等下就會來……」小小孩就這麼孤伶伶面對這場生死拔河。直到急救結束，宣告無效，阿公遲遲未到。

「媽媽先留在這裡面，你到外面等



急診搶救的對象，沒有老少青壯之分。但想到十多年前急診室一位小家屬獨自承擔母親離世的景象，依然忍不住動容。

著，好不好？」我輕輕為往生媽媽蓋好被子，滿心不捨，看著那孩子。

「我可以去陪媽媽嗎？」小孩殷切地問我，也是一臉捨不得。

「媽媽已經走了，你會不會怕？」

「不會！我想陪媽媽！」那張小臉，純真中帶著堅毅。這神情，至今難忘。

「好！阿姨帶你進去！」

孩子溫溫的小手，緊握住媽媽冷冷的手，深深望著曾經是那麼熟悉的遺容。這孩子的面容，鑿刻在我眼底。

我彎下腰，問孩子想不想和媽媽說說話，他點了點頭。「阿姨就在外面，有事情可以來找我！」他依舊只是點頭，眼神

卻只注視著自己母親，千言萬語，萬般難離。

往生室的推車來了，準備迎走媽媽的遺體。輪子無聲地壓過地板緩緩而去，拋下小男孩孤獨的背影，他淚水決堤。

這已是十多年前的一段過往，如今寫下，仍牽動萬緒，淚水盈眶，久久不能自己。

那夜，妻正和我說著

明天要帶小孩去玩，突然

碰！一聲！

醒來

我的手、我的腳，

不能動，也不知痛，周圍正吵雜著……
同樣一塊天花板，真煩！
我努力轉著頭，卻一動也不動
誰，可以告訴我
怎樣讓我回到從前
擁抱我的小孩嘻笑！
我可以哭嗎？
我連咬舌的力氣都沒有！
孩子，你來看爸爸了嗎？
爸爸沒事，不要哭！不要哭！
爸爸真的沒事！
我要讓你們知道，爸爸會加油！
你們要像我一樣勇敢面對人生喔！

「來，慢慢動！我看看你要說什麼？
喔！嗯……他是說保險，好像是說保
險！」我從傷患薄弱的氣息中拼湊出大概
的意思，轉達給在一旁他的妻子知道。

「喔！保險！大哥會去處理啦！你不
要擔心啦！」妻子趕緊靠近傷患老公的臉
回答著，他點點頭，閉上眼睛，一臉疲
憊。

「奇怪！妳怎麼知道他要說什麼？」
患者的妻子笑笑，好奇問我，怎會知道他
先生的心意。

「我常來跟他說話啊！而且還時時提
醒他，有話慢慢說，這樣我們才會懂。」

「喔！這樣喔！那我知道以後怎麼跟



護理人員用心，除了醫療上的照護，還有與患者的溝通；有時甚至因此比家屬更了解病人在想些什麼。

他溝通了！」妻子恍然大悟，不斷跟我說謝謝。

傷患其實正值壯年。在一個遲歸的夜，他著騎車載著心愛的妻子一起返家，卻遭後方酒醉駕車者追撞。妻，腳骨折；他，頸椎受傷，自此全身癱瘓。經過三個月的救治，他帶著氣切套管，努力地活著。他用唇語，無聲地告訴我們：一定會堅強地活下去。

父親

您削瘦的肩膀，是我們停泊悲喜的港
給我們安慰，不再徬徨

如今

我願讓您倚在我的胸膛

忘去塵間痛苦，從此，隨愛輕揚……

父耳邊，哽咽地唸著卡片上的字句，傳遞愛的訊息。女兒的淚水則滴落在老父的胸膛。傷患一向硬朗，獨立撫養兒女長大，這場車禍，他傷得不輕，家人頓失心靈依靠。傳統農家，保守含蓄，對父親的愛，總難以言喻。如今，劫難侵襲，卻因此讓一家人重新凝聚愛的力量，不再羞澀面對，也不再有所遺憾。

寫下這幾段停格於心田裡的故事，有痛，有淚，但願無憾無悔。華年盡逝，過往一切烙印心底。深刻痕影，回首仍歷歷在目，悸動萬分。

生命，總會找到出口；我知道，我也能尋到屬於自己的，出口。

「後天是我父親生日，不知道可不可以幫他在這病房裡，吹個蠟燭，切個蛋糕？」傷患的孩子們，一臉期待。

「好啊！當然好啊！只要不影響到治療，就可以。那就下午一點，可以嗎？」聽到這計畫，我跟著滿心歡喜，趕緊聯絡相關單位，好好辦這場慶生會，為家屬記錄下這愛的痕跡。

當日中午，醫護伙伴們開始佈置會場，慶祝海報加上花花綠綠的汽球及彩帶，病床邊頓時色彩繽紛，溫暖洋溢。

已見白髮的兒子緊緊挨在老



聽到病患和家屬要辦慶祝會或生日會，醫護伙伴們總是使出渾身解數，樂意為家屬記錄下這愛的痕跡。(圖為花蓮慈院心蓮病房的護理同仁們為患者的音樂會獻唱祝福)

披上白衣二十年

20 Years Nursing Experience

文/陳精蘭 慈濟醫院台北分院9A病房護理長

自懂事以來，我就立志成為白衣天使。感恩上蒼的恩典，讓我如願以償。一路走來，有辛酸、有感動、也有滿滿的成就感。所有的一切，都來自素不相識的病人，以及有緣相伴的同事們。護理工作讓我的生命充滿光明色彩。

全力以赴 二十年如一日

初次踏入醫院工作，是民國七十三年。那時，我十八歲，懵懂無知，還不太確定是否能照顧自己，就要負起關懷病人的重責大任。想起二十年前，我在護士節表揚大會看到上台領獎的前輩們，個個擁有十五、二十年的資歷，總是感到無限的讚歎與佩服。對我而言，那是那麼遙不可及的事啊！然而，曾幾何時，二十年的光景，咻一下地悄悄為我的護理生涯刻劃出那深刻且神聖的護理光采，我好驕傲也很榮耀。

與我同樣在護理界辛勤工作的護理伙伴們，不論你是新手或是資深的護士，我



「快樂並非擁有的多，而是計較的少。」陳精蘭持此信念，時時享受護理工作。。

們都是病痛眾生的希望。千萬不要小看自己的一舉一動，因為每一個個體都有無限的可能。有你們快樂洋溢的護理陪伴，才

會有快樂康復的病患，不是嗎？

是什麼力量支持我勇敢的從事護理工作，而且對護理的喜愛隨著時光的累積愈加的加倍？我想，應該是「懂得享受護理工作吧！」每當面對搶救掙扎於生死邊緣的生命時，總是不計一切的全力以赴，不到最後關頭決不輕言放棄：即便仍是回天乏術，還不忘輕聲地在往生者耳邊給予一路好走的祝福。

在感傷生死拔河的過程之餘，讓我體會到自己角色的重要性。這是一種不圖功、不謀利的無私情懷。我不禁省思，要好好珍惜自己、尊重生命的價值。

活著真好 能健康付出更好

護理工作的本質有別於各行各業，我們所面對的乃是上天所賦予、神聖不可侵犯的、也是脆弱一碰即碎的生命。每個人都有活下去的權力，而身為白衣天使的我們，正是這天賦人權的伸張者。

每每在天未明亮的破曉，護理工作者便起個大早整裝趕赴職場，途中會遇見早起出門運動的人們。想想，我不也是早起的運動者嗎？心情不由的輕鬆了起來，因為，工作與運動之間，只是一念之差啊！

記得二〇〇三年SARS毫無預警的衝擊人們的健康，就連平時最懂得防範感染的醫護人員們也未能倖免於難，年輕的生命硬是在親友們的企盼與呼喚中停止氣息。當時的我剛轉入腫瘤專科醫院，面對每一位患者，除了深深的疼惜，只能給予真切的關懷與細心的照顧，即便如此，他們的

生命仍不留戀的一一逝去，我不禁哭泣，為著不捨他們的病痛，我帶著淚與傷感入睡，黎明一來，光耀的太陽仍迎接我的醒來，我頓時又感到「活著真好、健康更好」，我們何其有幸擁有健康，並能在醫護的職場中不斷的體認病痛，付出生命並享受生活。

鼓舞後進 莫忘初衷

如今，每當伙伴們因工作忙碌而心生抱怨或感到低潮時，我總會同感她們的身體疲憊，也能同理世俗對護理同仁的些許不公平待遇，但我更能以二十年的護理經驗與體認，鼓舞仍在工作崗位的護理同仁們——「若不是因著上蒼所賜予的健康生命，我們又何以能有付出照顧關懷的機會呢？」通常，我會在此時見到白衣天使們綻放感恩的美麗容顏。

「快樂並非擁有的多，而是計較的少。」有了這般的信念，便能時時享受工作。細數自己走過的路，有些挫折與顛簸，但凡走過必留下痕跡，往後的路也許更加崎嶇難行，不過，我仍願意守住自己多年不變的初衷與護理的執志，繼續昂首闊步，為每一位需要我們的生命付出真誠的關懷，直到我也需要被照顧的一天。

敬邀每位有志一同的護理同好，在護理的工作上攜手同心、相互扶持、勤耕福田並採擷一片屬於白衣天使們的護理藍天。

病人的笑如玫瑰綻放

A Patient's Smile, Beautiful as a Rose Blossom

文/蔡羽宣 慈濟醫院台北分院11A病房護理師

夜深了，我躡手躡腳的走進一間雙人病房中，探視伯伯是否睡的安穩。才把窗簾掀開，一旁的婆婆驚醒，問我：「小姐，妳好，妳辛苦了，伯伯有要打針嗎？」老人家七老八十了，半夜還爲了老伴無法熟睡。我看了，滿心是疼，輕聲說：「婆婆，現在沒有要打針，您安心休息，我會多來看伯伯，請您放心。」她對我微笑，點點頭，放心的躺在陪伴床入眠了。

來慈濟醫院，我原是個懵懵懂懂沒經驗的新鮮人；半年多來，漸漸地，我熟悉了病房護士的角色。

站在家屬及病人的角度體會

有一回，我接到的個案，是一位七十多歲的老伯伯。他意識清楚但無法言語，身上有三個大褥瘡，深度約有四到五公分，範圍有三到五公分、十到十一公分不等，傷口還發出陣陣膿臭味，同時，合併有疥瘡。因此，得單獨隔離治療。

照顧老伯伯的是他五十多歲的女兒。一開始，這位阿姨什麼也不會，卻大小事都要一手包辦。

其實，老伯伯離開療養院後，身體狀

況越來越糟。原本，自己還可以拿著拐杖勉強走路，現在只能躺在床上，無法說話，身上又多了三個大傷口。老伯伯的女兒爲了全心照顧他，毅然決然先把工作擺一旁。

傷口不臭了 家屬也學會了

剛開始，阿姨不懂得怎麼幫老伯伯翻身，也不會灌食鼻胃管牛奶。有一次，她不小心打翻了牛奶，伯伯鼻中的導管滑了出來！她好焦急，跑來找主護問說，該怎麼辦？！這般求助的眼神，我看了好心疼，覺得人世間的考驗，真的是好多，「我們要學的，也是很多，不只是病人及家屬，當護士的，更應該站在家屬及病人的角度體會及考量。」當時，我不禁這樣感慨。

慢慢地，阿姨學會幫伯伯翻身、拍背、擦澡。曾經，我在幫伯伯換傷口，阿姨突然對我說：「我覺得我爸爸的傷口有比較好了，味道也沒這麼臭了，真是辛苦你們了！」聽到這些話，我的心坎裡滿滿是高興，我好開心！因爲，伯伯的病情好轉了，而且，家屬也學會了如何照顧病人的重點及方式。

是誰放不下？

胸腔科病房中，比較常見的症狀，除了一般喘或肺炎以外，就屬肺癌的個案居多。之前，我曾照顧一位五十幾歲癌末的阿姨，她家裡的老老少少都很放心不下，明明知道阿姨是位癌末患者，身體狀況很差，隨時會惡化，卻遲遲無法接受她就要離開人世的事實。這是很大的打擊，全家好捨不得，只要阿姨一喊痛，就連忙的要找醫生看阿姨。

我陪醫師查房時，主治醫師跟阿姨的家屬談過病況，兒女們的回答不多，只有一句：「醫師，請你不要放棄我媽媽！」

我不斷反問自己：「阿姨聽了這句話，會覺得幸福？或是包袱重？」在一次分享會中，護理長剛好也講到她自己的

感觸：「我也曾跟阿姨的先生談談，願不願意安排阿姨轉安寧照護？但看到他老人家坐在椅子上，好無助，頭低低的，不知如何是好！」我試想，如果他今天是我父親，一位五十幾歲的長輩能否在歷經「長期醫療抗戰」後，仍然堅強面對失去老伴的打擊？

在醫院上班的每一天，我都誠心祝福每一位病患，並且盡我所能，發揮專業，照護大家。我越來越發現，護理工作很重要！當病人無助的時候，我們必須站在第一線幫病人及家屬分憂解勞。我知道，當病人或家屬對我們露出誠心一笑的時候，像是朵朵玫瑰綻放，就是對我們最大的回報及鼓勵！



在幫病患處理傷口時，聽到家屬突然說出的感謝，真是令人開心。

化療之苦與愛

Love and Pain of Chemotherapy

文/邱繪宇 慈濟醫院台北分院門診護理師

我的護理工作，邁入第十個年頭，一直不覺苦。

加護病房特訓 貼近生命本質

我想，這跟自己長年在內科加護單位有關，因為，加護單位病患病情的急重程度與病情轉變，很戲劇化！因此，穩定維護病患的生命徵象，是護理人員最重要的任務，讓我們不得不專注，而相對地忽略了壓力的存在。

加護病房的工作，還有一點很吸引我的地方，那就是與病患的感情交流。其實，無論病情好壞，要入住加護單位超過二個月時間的病患，實是不多見，而住超

過二個月以上的患者，則會被我們醫護單位冠上「班長」的暱稱。「班長」多半無法透過語言和外界有好的溝通，但這時候，以微妙、輕細的肢體動作溝通、互動，我們與病患之間反而生出了超越言語的默契與情感，原來人與人之間，心的距離可以這麼近，原來與另一個生命貼心的感覺這麼美。

門診化療轉科生 體會癌友需求

去年我投入了慈濟醫療志業這個大家庭，帶著職場新人的期待與舊人再出發的精神報到，也開始了我另一個職場春天。

投入門診化療領域的我，像是一個轉

科生，每天帶著新奇的心情上班。我很快熟悉了每個病患與各種化療處方；但同時，我也意識到自己對這個領域的陌生與不足！因為，癌症仍是高居死亡率第一名，無論醫療進步的現今，頂著治療光

轉入門診化療領域，邱繪宇反而感受到苦，因為體會到患者與家屬受病痛不斷復發的折磨。





明的前景，對於已是癌症的患者而言，都是緩不濟急的。

此外，面對患者的發問與疑惑，我會有一種說不出的焦慮。因為，對我而言，「化學治療」是嶄新而陌生的世界。我開始像個辛勤好學的學生，努力跑圖書館，扮起「在職學生」的角色，充實專業智能。

明白癌友的苦 感受團體之愛

通常化學治療的治療過程為期半年，共六個階段。所以，病患也會自稱為一至六年級生，到了第五、六階段，也進階成為「準畢業生」，他們會給予初階段的患者一些經驗分享與心理支持。大家像一個支持團體，互相支持鼓勵，頓時整個化療室氣氛溫馨了起來。

跟化療病患相處愈久，我與他們之間產生了緊密情感，這時候，感覺到工作很「苦」；「苦」，在於傾聽與同理病痛的剎那！苦，在於看到病患久久不能畢業，

化療病友之間的互相鼓勵，與家屬的支持，讓他們更有對抗病魔，也給護理人員更強的使命感一同努力。

更苦在面對病患病情的不斷復發。

給予病患與家屬信心 大家一起努力

所以我能做的，就是針對化療產生副作用的衛教

與指導、協助。衛教與指導，其實是教學相長。通常，病人在被診斷罹患癌症到接受手術，進而化療的時間，往往很短暫。短時間內從健康的人變成一個可能是重病的人，很多病患的心理無法接受，他們心中交替出現否認、怨憤、磋商、妥協、接受的狀態。也由於時間過短，多數的病患無法進入接受疾病的階段，所以給予副作用衛教指導時，時常喚起病患的哀傷，所以在用詞上更是需要稍作修飾，以減少病患壓力。

在我們這個化療團體中，病患與家屬間有夫妻檔、母女檔、父子檔，不管是哪一種類別，總是有著濃濃不散的親情，大家都一起幫病患記下如何減輕或改善副作用的方法，親情之愛也因此而凝聚。

看到病患與家屬這麼堅強，我在感動之餘也激起了信念，時時提醒自己更應該給予病患信心的責任感使命，以膚慰病患的苦痛，與家屬的照護的壓力。

點燃生命中的大愛

Enlighten the Great Love of Life

文/劉惠珠 慈濟醫院台北分院護理部督導

護理，在選擇它的時候，我只是個懵懂的孩子，爲了逃避數學、化學……一大堆自己從來也沒搞懂過的學科。就這樣，一頭栽了進來，轉眼間竟是十五個年頭過去了。我從小護士變成了護士媽媽，依舊在自己的崗位上守護著需要照護的病患。

從急診入行 第一時間搶救生命

第一份正式的工作在北部一家醫學中

心的急診室。對一個剛畢業的新手來說，壓力是免不了的，除了慌慌張張之外，還覺得自己礙手礙腳，眼見同梯報到的同仁陸續離開，我的心情是複雜的……

輔導員學姊看出我的焦慮。每天工作告一段落時，會安排簡單的討論會，說明當天緊急個案的處置重點，還指出我不足、該加強的部份。我回家查資料，隔日再報告。學姐告訴我們：「急診是

救命的地方，掌握第一時間，彼此同心協力，就能救回一個家庭。」這句話，一直深印我心底，我們也以這句話傳承給我們帶過的學妹們，期望她們因爲使命感而對於工作能更用心付出。

十五年讓劉惠珠從小護士變成了護士媽媽，而在經驗過病患家屬的不安心情後，更決心好好照顧病患，回饋家屬。



與病患家屬成為好友更珍惜親人健康

時間一天天過去，點點滴滴的經驗累積，工作也逐漸上軌道。在急診這幾年，我深感生命的脆弱、人生的無常，這促使我及時努力完成專科學業。後來，我的職務有變動，離開工作了八年的急診部門，轉調神經內外科病房，跨入另一種專業學習領域。幸運的是，在工作團隊的協助下，讓我很順利的融入。

在病房四年的歲月裡，老病患來來往往，我因而與家屬成為好朋友，只是這樣的好緣分，有著一層薄薄的無奈。所以，更提醒自己要珍惜周遭的親人，要好好照顧自己的健康。

加護病房照顧婆婆 體會家屬的不安

這樣的提醒與希望卻在婆婆心肌梗塞住進加護病房時破滅了。因為，婆婆一直都很體諒我的工作得早出晚歸，但我從未表達過我的感激，悔恨的淚水一直流不停，我深怕自己再也沒有機會親口告訴婆婆：「謝謝您讓我擁有一位好先生，沒有您的協助，我怎能安心工作，我真的很感恩。」然而，面對全身插滿導管的婆婆，我卻只能挨在她身邊，緊緊握住她的手，靜靜陪伴著。我不斷在心中默唸佛號，盼望觀世音菩薩能保佑婆婆度過難關。那一陣子，我守在家屬休息室裡，心情好忐忑，每天最怕突然聽到加護病房來的廣播。

這樣的經歷，讓我再次體會到家屬的

無奈與不安。所幸，婆婆在醫療團隊細心的照顧之下，病況穩定而終於順利的控制病情。我高興又慶幸，自己有機會繼續孝順婆婆了。我同時下定決心，也要好好照顧病患、回饋病友家屬。

堅行護理路 付出更快樂

又是另一份緣吧，來到慈濟醫院。雖然忙碌依舊，心理卻踏實而平靜。回顧過往，再看看醫療領域上一路堅持的姐妹們，心中滿是感謝。護理的路絕對不是平坦的康莊大道，但我深深的相信，也清楚的經驗過，是我們的付出及撫慰，讓病患及家屬的關係更加貼近，生命更加豐足；是我們在護理路上的堅持，讓醫院成為充滿愛的場所，也期望能解除病人的苦痛，人人心中有愛，更多的家庭和樂平安。



用愛呵護創奇蹟

Love Creates Miracles

文/陳靜盈 慈濟醫院台北分院11A病房護理師

當護士將近有半年了，在「胸腔科」這領域裡，我碰過許多類型的病人，自然少不了生離死別的畫面。

一開始，我看到這種場景，難以承受。經過一段時間調適，再加上學校實習，才讓我適應這類瞬息萬變的情景。

胸腔科病人，有個共同的特色，那就是「喘」。當我看到焦急的家屬將病人送來時，也會生起憐憫心，但我自己告訴自己，現在該做的不是可憐病人，而是拿出我的專業及技術照顧病人。

當護士的每一天 把病人當家人

護士每天得面對數十位病人，而病人面對的，除了自己的家人，就只有照顧他的護士了。所以，遇到較情緒化的家屬，我也就能了解他們的心情。



當看到病人喘起來，也會起憐憫心，但護理人該做的是趕快以專業照顧。

或許，護士可能沒辦法達到家屬或是病人百分之百的要求，但我會盡所能滿足家屬或是病人所要的。因為，護理長曾對我講過一句話，若是把病人當作是自己的家人，那你是否就會比較願意出百分之百的力量去呵護、照顧他呢？雖然只是簡單的一句話，但給我的啓發很大，我想只要我當護士的一天，這句話都會形影不離的在我左右吧！

病人健康出院 是最大鼓勵

每當我遇到不如意的事，就會以護理長這句話警惕自己、告誡自己，當然我也會以同樣的話勉勵後進們。雖然護士每天要照顧這麼多的病人，但是每個病人都只有被一個護士照顧，所以必須給病人感覺到他不只是護士十幾個病人中的其中之一而已，而是一個能讓他安心養病的另外一個家人。

最後我想說的是，護士是勞心費神的職業，過程雖然辛苦，但每當看見病人能健健康康的出院，這就是對護士最大的回報及鼓勵。透過專業的護理魔術，護士將每位「病」人變回「生」之人，進而學會更珍重自己的生命、更珍愛家人。 

打開心胸 擁抱大地

您知道慈濟環保志工，
如何從做環保中找回生命的春天，
和地球的生機與活力？
其實，一個小小的自己，
也可以讓地球不再憂鬱！

本書分：緣起篇、佛典篇、心靈篇、實踐篇、志工篇，
從不同面向介紹慈濟「做環保」的由來與成果，並以漫畫的形式，
娓娓訴說環保志工如何從做環保中體悟生活的智慧。



文字：證嚴法師開示 故事提供：大愛電視 故事改寫：李翠梅 漫畫：施凱文
規格：15×21公分，168頁，雙套色 訂價：200元 出版日期：2006年1月26日
劃撥帳號：18469229 靜思文化志業有限公司 郵購依訂價七五折優惠，請另加郵資60元
全省慈濟各分支會、聯絡處、靜思書軒皆有販售
讀者服務專線：02-27760111分機2104 劃撥諮詢：02-28989888

【人物誌】 行政院衛生署「新時代護理形象」獲選模範

傾聽骨髓移植病患心聲

花蓮慈院——吳佳靜

Listening to the Bone Marrow Transplantation Patients—Chia-Ching Wu

文/陳惠芳



在吳佳靜身後的公佈欄上貼的滿滿的，都是各地骨髓移植患者寫來的感謝信。但她覺得自己學到的比付出的多出許多。

從事臨床護理服務八年，花蓮慈濟醫院骨髓移植病房副護理長吳佳靜始終覺得，自己從病人身上所學習到的，遠比付出的要多出許多。也因此，讓她更懂得要用謙卑的態度、柔軟的心去關懷照顧病人。

吳佳靜在慈濟醫院外科病房服務，而參與骨髓移植病患的照護工作已有四年

多，也就是在照護骨髓移植病患過程中，目睹病人為爭取一線生機激發出的韌性和意志力，讓她深受感動，反思之餘也更加珍惜自己。

照護骨髓移植病患，臨床護理人員所扮演的角色其實相當吃重。因為移植病患在移植室完全密閉的空間裡，必須要待上約一個月左右的時間，這時候，他們能接

觸到的就只有醫護人員而已，對病患而言這是無盡的煎熬，所以護理人員更要用同理心去陪伴及安撫他們的情緒。吳佳靜擅長扮演傾聽者的角色，讓病患和家屬盡情傾吐，把憂苦煩悶的情緒釋放出來，病人和家屬的心情就會好過多了。

在臨床照護過程中，她碰到過各種狀況，曾有接受移植的二十多歲年輕人，無法面對移植室密閉空間環境，情緒幾乎崩潰，只好請心理醫師協助。還有二十三歲的白血病女病人，因父母離異家庭因素，必須隻身面對移植沒有家人陪伴在旁。吳佳靜很自然地扮演了姊姊的角色陪伴及關懷她，讓病人獲得很好的照顧。只是後來這名女病患出院後因感染而過世，讓吳佳靜非常難過。

前往慈濟醫院接受骨髓移植病患來自各方，有外縣市的，也有遠從國外來的個案，碰到泰國、菲律賓等外籍患者，吳佳靜在照護上會變通採取「比手畫腳」的國際語言盡力克服溝通障礙，而親切、溫馨的關懷、細心的照顧，就是她撫慰病患的良藥。

花蓮慈濟醫院骨髓移植患者中，小朋友佔了大半，吳佳靜陪小朋友在移植室裡畫畫、看卡通，是小病患非常依賴的大姊姊。她把照顧的大小病患都當成家人、朋友一樣，所以除了上班的八小時，就連下班後和假日也會隨時「出動」，幫忙病患去採購，或帶著終於「解禁」出移植室的病人去公園散步閒逛，對她而言，這是舉手之勞，而且很自然的事。

吳佳靜常會收到骨髓移植病患痊癒後表達感謝的各種小禮物，甚至還有根本看不懂的泰文感謝函。她說只要病患健健康康的就是最好的報償。讓她感動的是，有病患明明家境不寬裕，家人仍堅持靠己力繳付骨髓移植費用，不濫用社會資源補助，希望把機會留給更需要的人，這種能為他人著想、慈悲不貪之心，才是可貴。

吳佳靜說，就是因為有這麼多可愛、能為他人設想的病患，讓她學會知福、惜福與感恩。身為護理人員，就是要竭盡所能照顧好每位病患，讓他們身心靈都獲得最好照護，帶著病痛來，而能健健康康地走出去。

（轉載自二〇〇六年四月十一日中國時報/醫藥保健/E2版「因為愛，所以我在」——發現護士）



點點滴滴都是愛

Endless Love in Every Drip

文/賴秋蓉 慈濟醫院台北分院5B護理長

母乳是上天給寶寶最好的食物。儘管，透過各式宣導資訊，社會大眾多已知道母乳的好處，但是，該如何好好哺餵母乳？對某些人而言，甚至得費盡心力。

看到為母則強的堅持付出

某天，會客時間，家屬推了一位坐輪椅的產婦進來。她凌晨才剛剖腹生產完。寶寶出生後的狀況不穩定，需住嬰兒觀察室，所以無法親子同室。

剛剖腹完的產婦、忍著傷口的疼痛，看到恰巧醒著的寶寶，趕緊對我說：「我想餵母乳！」

看她一臉渴望，我立刻帶她到舒適又隱密的餵奶室，並分享一些哺餵母乳的觀念與技巧給她。可惜！第一次嘗試，不成功。我鼓勵這位媽媽堅持下去、繼續努力，多來餵寶寶母乳，培養母子的默契。

這些話，這位媽媽都聽進去了。生產完頭兩天，她每天都很勤勞地從病房來嬰兒觀察室看寶寶，也試著餵看看，而且次數很頻繁。偏偏這些時候，寶寶不是睡著了、就是哭鬧得很，一點都不肯吸吮。我很努力幫忙想方法，哄嬰兒，

還是徒勞無功！

看著這位新手媽媽，臉龐爬滿了汗水，樣子顯得疲憊，可眼神卻好堅毅。我看了，也捨不得，卻又不敢建議她打消念頭。「放棄」這字眼，實在說不出口！寶寶依舊哭鬧不已，媽媽後來竟心急到滾下淚水，空氣中頓時凝聚著不知所措的氣氛。

含著眼淚的微笑 憶起母親的偉大

這樣的情景，不禁讓我回想起：自己也是吃母乳長大的孩子。「當年，我剛出生時，媽媽一定也是這樣抱著我，餵我喝母乳。只是，我不知自己是否也是這樣笨拙，不會吸吮奶水，只會哇哇大哭，害媽媽也滿頭大汗」想著想著，我竟悸動萬分，頓時紅了眼眶。

我努力猛轉眼珠子，不讓淚水滴下來，趕緊抓了幾張衛生紙遞給這位媽媽，擦擦汗水及淚水。我順手將寶寶抱過來，換我來安撫看看，「沒關係，休息一下，慢慢來，給寶寶學習的時間，也給自己舒緩一下，因為緊張的心情會抑制催產素排出乳汁喔！不要讓身體的水分浪費在汗水及淚水！」我微笑著對產婦說。「我們再一起努力吧。」

她竟也紅了雙眼，對我點點頭，隨即展露出微笑。我在她的眼中看到「不放棄的決心」，這是多麼令人感動的「愛的印記」，鼓勵了自己，能給予產婦支持的力量與智慧。

努力後的果實最甜美 母子都滿足

在她的努力與大家的支持下，寶寶終於能吸吮母乳，動作還相當標準。每當媽媽用一邊的乳房哺餵寶寶時，另一邊



的乳頭還會跟著滴奶，甚至還能存下五十到六十西西的母奶。她調侃自己說：「變成乳牛了！」這句俏皮的玩笑話，可是母愛的堅持才能成功的。那笑容，好滿足，充滿成就及驕傲，這個美好而動人的印記，我又收進腦海裡的記憶盒中。

在別人的故事裡 找到自己的感動

護理，就是這樣令人難捨的工作，能在別人的故事，找到自己的感動！就如同在慈濟大愛的世界裡，每個人都是無私無悔付出，但是卻能在這裡激發自己內心愛的善念，這樣「慈悲喜捨」的精神，深深的吸引著我。

適逢台北慈濟醫院的建立，自己能有機會加入，心中充滿幸福的感覺。在這點點滴滴愛心匯集而成的醫院，我必用心提供具人性及專業的護理。感恩曾經給我機會提供護理的人們，是他們讓我保持一顆熾熱的心，能體會到愛的美好與充實！

看到產婦不放棄地哺餵母乳，不禁想起母親當年的辛苦與偉大。護理工作，總是能在別人的故事中，找到自己的感動。

心願盈滿展翼飛

Angel Back to Heaven

文/蘇欣儀 慈濟醫院台北分院10A病房護理師

入院病人中，「盈妮」這名字很特別。我第一次聽到，就給吸引住了。後來，從同事口中，我才知道，她是花蓮慈濟總院主任秘書的姪女，而且又是留學回來的高知識份子；無不良嗜好，卻是肺癌末期的患者。

病魔突襲 親人好友強歡顏

這遭遇讓人聽來，滿心不捨。畢竟，她是這麼年輕又漂亮啊！

入院期間，盈妮的母親、兩位姐姐，以及男友，都因為眼睜睜看著她的病情快速惡化而傷心不已，可是，卻又得不斷壓抑內心這股傷痛。在盈妮面前，大家總是一副堅強的樣子，一再為她加油！而我們醫護人員也不斷鼓勵她要勇敢站起來。

提醒她放鬆 舒服度過每一天

病太重了，盈妮老是害怕自己吸不到氧氣，所以不自覺很用力大口呼吸。我們擔心她太費力氣，必須常常陪在她身邊，提醒她放輕鬆、深呼吸。她好勇敢，很配合我們的建議。

我們好想幫盈妮舒舒服服度過每一天，每次做治療或巡房時，總會幫她按

摩、抹精油，一邊照護一邊幫忙打氣鼓勵她。雖然，她有時會耍耍性子，不肯化療，但我們都知道：她不是不接受治療，而是害怕化療後的副作用。所以，我們醫護團隊都儘可能降低她的痛苦，盼她安心接受治療。

齊心圓夢 精神好轉

一次偶然，我們聽說盈妮很想穿婚紗拍紀念照。為了幫她圓這個夢，大家比她還熱心！急急跑去問她點不點頭？她笑了，好燦爛的模樣！頓時溫暖了醫療團隊的每一顆心。畢竟，入院以來，不曾見她這樣快樂笑過。

從此，盈妮的精神整個好了起來。看她這麼努力，醫療團隊不禁也叮嚀自己加把勁兒，盡全力完成她的心願。整個婚紗照拍攝計劃、接洽過程，也給了我們不少機會教育，深深感受到社會的溫情！婚紗公司一聽到盈妮的心願，二話不說，紛紛伸援手，大家把盈妮的夢想也當成是自己的一樣珍視、努力策劃實踐。

微笑放下 不捨的祝福

一切準備妥當了，盈妮心花怒放。她

開心期待穿上白紗，接受男友的求婚。豈料，她的病情卻在這最喜悅的時刻閃起了紅燈，急遽惡化！喘不停，血氧濃度下降。這場變化，再度考驗大家的決心。醫療團隊一心一意，幫助盈妮再度站起來，披上白紗；而盈妮真的也很爭氣、好努力。誰都不願意放棄。

整整努力了幾天，盈妮的狀況還是不

好。最後，她累了，輕輕閉上眼睛，嘴角揚起一絲微笑，離開了。

盈妮是天使，張著白色羽翼飛到另一個世界。雖然不捨，我們衷心祝福她能更快樂；曾經一起努力過的感覺，讓我們知道：盈妮，不曾離開。



讓病人舒服度過每一天，是醫療團隊努力的目標。每次治療或巡房時，總是一邊照護病人，一邊幫忙打氣鼓勵。

感恩 呵護情

謝謝七樓醫護人員對公公三星期來的照顧，感恩護士秋霞，她對病人很親切，照護上很棒。感恩專師寶慧，輕聲細語、溫柔，常面帶笑容，足以為護理人員最佳榜樣，謝謝，心存感激！祝上班愉快！

文 / 花蓮縣萬榮鄉林先生

給外科加護病房的護理長及照顧過阿洲的諸位天使大德：

請接受我及家人對您們的感恩，在加護病房的這段日子，帶給你們不便和困擾，你們不但不會不悅，反而能用同理、關懷、和專業的精神，盡心盡力的照顧阿洲及協助我，給我有機會在阿洲最後生命中陪在他身邊，讓他不是孤獨的離開人間。

雖然換肝的結果令每一個人失望。但你們的大愛讓我感動，永遠銘記於心。最後，祝每一位大德及家人，永遠健康、富足、美滿。

文 / 湯女士

本人因開直腸瘤，上下床需人扶持，躺在床上太久腰部很酸，想坐起來較舒服，故請劉思吟小姐幫忙，他非常樂意，臉露笑容，很快把我扶起來，鼓勵我要有

信心、樂觀，病就容易好起來。另外能下床時要多走動，對病情會更有效，使我感到人家如此好意及鼓勵，我一定要下定決心，忍痛去做到。貴院有如此優秀醫護人員，能讓病人早日康復，實在是功德一件，請貴院能在適當機會給予表揚，讓其他醫護人員學習。

本人因暫時安裝人工肛門。人工肛門之清洗工作不會處理，有勞林淑真小姐清洗，她不厭其煩為我清洗好幾次，並教導內人學習，教得很詳細，但內人和我年紀較大，領悟力退化，接受率不很高，林淑真小姐很有耐心教導，目前只差速度不快，清洗方法已能領悟，林淑真小姐對病人如此關懷，請院方能用適當機會予以表揚。

文 / 花蓮縣吉安鄉林先生

謝謝劉欣怡護士，她幽默風趣，能緩和病人及家屬情緒。珍惜醫療資源，輸血點滴要打完時，以食鹽水沖入以防凝固，並將剩餘血液完全滴淨，愛惜得來不易血液。且有問必答。

文 / 桃園縣龜山鄉許女士

感謝陳美均、柯嘉燕，在我剛轉入普

通病房時，能不斷的給我加油打氣，當我感到痛苦時，能及時給我安慰和鼓勵。下班後又陪我談心，讓我備受呵護。謹此感謝，並祝福心想事成。

感謝林雅萍在我住院期間細心的照顧和鼓勵，讓我在病痛中得到許多安慰，以致復原狀況良好，這種大愛精神，讓我非常感動。特以書面表示誠摯的謝意與祝福。

感謝護士陳心慧在我住院這段期間無微不至的細心照顧，讓我倍感溫馨，即便是換藥、擦澡、換尿片等，有如至親家人般的貼心，謹此致謝與祝福。

文 / 鳳林鎮林女士

從急診轉上加護病房，經由朱家慧、張桂書等幾位主護細心照顧，使得本人得以提早轉到一般病房，繼續接受治療，很慶幸在加護病房遇到的幾位主護能讓我安心的接受醫生的安排，才能順利的轉至一般病房，由衷的感謝，也希望下一位進來的也能像我一樣好運，遇到這麼一群美麗年輕善良細心的主護。

文 / 曾先生

感恩護士賴筱婷，她這個小女孩很貼心，在交班最忙的時候，負責我的工作。面對我的情緒性要求，都能耐心面對，完成護理工作。

感恩護士楊雅婷，我的人很八卦，常說冷笑話，EQ很差。楊雅婷很讓我佩服，這陣子有一個常喝酒鬧事的病人家

屬，有次我想使用暴力時，她就能阻止我。處理程序又讓我服氣，最有領導處世能力的現場人員。

文 / 彰化市陳先生

陳盈香熱心、主動關心病人需要。

黃慧琪很專業，但不失笑容，故讓病人覺得放心且親切。

朱郁樞很親切，尤其在病人手術後，她從病人肢體及專業上的判斷提供止痛，感謝她。

余美慧雖沒負責我，但會主動詢問有無需要協助。

護佐陳曉蓉工作好認真，又親切負責，環境上的不潔，會主動請阿姨清潔。他是護理人員最好的另一隻手及眼睛。

文 / 松小姐

在我太太住院期間，很感恩神經外科病房翠欣、佩麗、貴雅、華樞、玲如、麗蓉這幾位護士的細心照顧，太太的傷痛脊椎斷裂的痛苦，在這幾位護士的安慰鼓勵，使我太太熬過這一段住院期間的傷痛。

文 / 吳先生

感恩賴怡佳護士：敬業精神可嘉，常常下班後仍超時工作，某日見賴小姐受患者可能有非理性指責，看在心裡，除了不忍之外，她慈悲的笑容，應給予獎勵，對新進人員應給予掌聲。加油！加油！

文 / 林女士

外科加護病房吳霜梅、黃文怡態度親切，口氣溫和，有耐心傾聽我問話。

文 / 花蓮市黎先生

李喜銀待人親切，和藹，樂意解答問題，有耐心。

文 / 陳先生

今天我要抽血檢查，我現在血管不好打了，可是雅君阿姨抽血都可以。我好感謝雅君阿姨，總是笑嘻嘻的，當我的血管不好抽時，總是立刻來幫我，鄭雅君阿姨謝謝你，我最喜歡你的笑聲，也謝謝你照顧喔！感激。

文 / 林小朋友

我由衷感謝美均、雅萍、玉佩三位護士，他們讓我這種脾氣暴躁的病人能夠心平氣和的接受治療。看到他們不厭煩的照顧我，真令我羞愧。

文 / 花蓮市黃先生

三月底早晨七點，突然腹瀉，林英惠自動、無怨處理。當天下午約兩點，又再度腹瀉接連兩次，林英惠皆馬上清理，且態度親切，任勞任怨，為老人家服務，實屬可貴，懇請貴院長官給予表揚。

文 / 林先生

感恩慈濟人、感恩花蓮總院社服室謝靜芝師姑，感恩神經外科醫師哈鐵木爾醫師，感恩合心七樓的護理長王琬詳小姐，

李育萱小姐，小女住院不下十次，院所不下十家，唯獨慈濟(花蓮)總院給她感到最有尊嚴、最有安全感、最親切 感謝您們，給我們最有品質的住院環境及最優質的護理照顧，那種視病如親的感覺，讓我記憶深刻。阿長一天總會來關心個二三次，好親切喔。護士小姐李育萱照顧隔牆的阿媽，像是自己的女兒照顧自己的媽咪一樣，又貼心又親切，我想我很慶幸，來到花蓮慈濟總院，看到慈濟大愛的一面，感謝您們，感謝慈濟，言而不盡。

文 / 家屬台北市盧女士

合心九樓吳珮琳服務很好，按鈴都有馬上來。這裡的護士都很好。

文 / 花蓮市詹先生

陳奕竹換藥時溫柔體貼，讓病人不會覺得很不舒服。

病人熟睡時，林雅萍怕把病人吵醒，都很溫柔。

呂欣陵很努力照顧病人，每天笑臉對病人，讓人感覺很親切。

文 / 花蓮縣新城鄉徐先生

謝謝吳家芬助理護士、黎姿君護士、秋滿實習護士、余幸紋護士的細心照顧，以及每天的一個微笑，讓我們病患感到很窩心很溫暖，謝謝妳們，希望妳們的愛心及微笑能繼續溫暖之後的所有病人，加油！

文 / 黃女士

醫生的看與不見

一位醫師的省思與領悟

學會自省之後，

常常「看見」以前「看而不見」的事物，

常常「體會」以前「看不懂」的現象……

一位資深醫師真切點出

自己曾經「看而不見」的現象，

對現行醫學教育、醫療制度、

醫院管理與醫病關係，

寫下最深的省思與領悟



楊治國醫師著 規格：15×21公分，254頁 訂價：220元 劃撥帳號：18469229靜思文化志業有限公司
郵購依訂價七五折優惠，請另加郵資60元 全省慈濟各分支會、聯絡處、靜思書軒皆有展售 第47頁
讀者服務專線：02-27760111分機2104 劃撥諮詢：02-28989888

守護急診的藍天使

Blue Angels in ER

文/王長禱（花蓮慈濟醫院品管中心組長）· 沈芳吉（花蓮慈濟醫院護理部督導）

寒流來襲的一個星期日清晨，剛破曉的天空灰濛濛中透著點亮光，冷風拂面，空氣中瀰漫著冬的氣息。遠遠的就看到矗立於中央路上的巨大建築，邊看著它邊走近，頓時心上一陣溫暖，身體也不再瑟縮，有它在微光中屹立不搖地守候著，寒流似乎也被擋下了。它，是我們的——急診大樓。

大地仍在安睡，走進一樓的急診室，燈火通明。

時值春節假期，外科縫合區，躺滿了等待處置的病患，診間鬧哄哄，呻吟哭泣聲，此起彼落，與大樓外面的寂靜形成強烈對比，大夜班同仁，個個忙的不可開交，遠遠竟又傳來救護車的警笛聲，大家你看我、我看你，怎麼生出第三隻手去協助迎接救護車即將送來急診的病患？

正不知該如何是好時，大門口走進了一位藍衣天使——穿著藍天白雲志工服的吳維祥師兄適時出現。看到他，大夥兒都鬆了口氣，有急診志工的協助，事情就顯得簡單多了。吳維祥師兄立即進入狀況，協助安撫受傷的病患、固定掙扎害怕的小朋友、病患的掛號、領藥、

照X光……游走於急診四處協助，讓醫護同仁得以空出身來迎接下一位病患。

清晨夜晚不休息 志工全天候協助

吳維祥師兄是急診的「常住」師兄，也就是長期且固定的來急診協助的志工，他同時也擔任東區慈濟人醫會的召集人。每一天的清晨及晚上，就是他到急診幫忙的時候，記得之前曾經問過他，為什麼跟別人不一樣，是選擇清晨及夜晚的時段，來當志工？他笑笑的告訴我，因為這兩個時段是最需要人手幫忙的時候。所以急診同仁很幸福，可以說二十四小時都有志工作伴。

白天時間，則有另外兩位師兄，常期駐守在急診幫忙，一位是社會服務室的蘇秋忠師兄，另一位就是來自日本的師兄。（其實還有自宜蘭來的「和平師兄」黃進財，因病於前年往生。）

日本師兄剛到急診時，因為語言不通，鬧了好多笑話；例如請他帶病患去照X光，必須用雙手比個大叉叉讓他了解……由於語言無法溝通，大多數的時間，日本師兄總是沉默的幫助著大家，偶而有會說日語的師兄來，就會發現他的雀躍呢！但他那份恬靜木訥、好好先

生的脾氣，卻折服了我們。有一段時間，日本師兄返回日本，我們還真不習慣，好想念他，每天請他讀小學的女兒打電話問他，何時再回來慈院？不知不覺中，已經很自然的把他當成急診的一份子和家人。有人以為日本師兄不會說中文，怎麼做好事情？他可是很厲害，每天下午三點鐘，就會自動幫w小組長，依班表，把小夜班同仁的名牌，準確無誤的排在公告板上，真是令我們佩服不已。……現在又能每天在急診看到他的身影了。

又一位慈祥的長輩

晚上時段，除了吳維祥師兄，還有花蓮地區的師兄們輪流駐守。

還有一些熟悉的臉孔，我只知道稱

號，譬如：芭樂師兄……這些以水果稱呼的志工。他們的身份雖然是志工，但其實他們卻又像是我們另一位慈祥的長輩，每晚到急診協助時，總會帶些水果為我們補充體力，所以各種水果師兄的名號不徑而走，忙碌的急診，就全靠師兄的幫忙，協助我們快速、溫柔的處理病患，整個晚上您就會聽到：「師兄，請您幫這床病人推去照X光」、「師兄，麻煩您幫這位病患領藥」、「師兄，可以幫我推張輪椅過來嗎？」……這是我們急診同仁最幸福的地方，我們跟志工就像一家人一樣，下了班如果您看到我們跟志工師兄、醫師一起聚會，別懷疑，真的是我們急診一大家族的活動，師兄，有您真好。



清晨到晚上，都有志工師兄的協助與陪伴，舒緩病患與家屬不安的情緒，更是護理人員的好幫手。

護理工作日日行善

Nursing Is Like Doing Good Deeds

文/張凱碧 慈濟醫院台北分院9A病房護理師

轉眼間，專護畢業已是事隔多年，從沒想到一個胸無大志的我能這麼有毅力的堅守自己所學。這些年歷經了加護、急診、病房等不同單位，日子總是在繁忙中度過。這是磨練，但認真探討心情深處，整個歷練過程還是快樂的。

護理是行善 心靈也幸福

護理是一份行善的工作。對我而言，我能在健康的狀況下日日行善且有個穩定的薪資讓我平穩生活，我已滿足。藉由與人的接觸機會，我學習適當的情緒管理，也漸漸懂得處理病人及家屬之間的問題，自己的心靈也跟著成長，這是一件很幸福的事。

在一般人的眼中，護理是一項錢少事多責任重的工作，而且又不受重視。但我覺得，一個護理人員要做的是照顧病人，使病人在治療過程中可以得到完善的照顧；此外，我們還必須注意他們在接受治療後的生理狀態，決不容許有任何錯誤，畢竟，我們所接觸到的是人命。

小壓力有助成長 大壓力求精進突破

「少許的壓力，能讓人成長；而較大的壓力，則能逼使人突破更精進。」我常這樣想，圓滿處理一份有責任有使命的工作，會讓人經由不斷的學習而得到自我內在的成就及修持，護理同仁在藉由病人的病死苦中才得已深入精髓，如此，就不覺得護理工作是一件苦差事，在人生的生老病死苦過程中能為他人盡己心力的付出，就是一件對的事情。

或許，護理人員的生活作息是不規律了點、壓力是比別人大了點。但是它是一份穩定的工作、一份有愛心的工作、一份可以訓練自己且可以利益他人的工作，以





能夠身體健康的日日行善，張凱碧已很滿足。長期與人的接觸互動，也讓她心靈成長而幸福。

正向思維它是可以行的。無所求的世界中，歡喜心甘願做日日行善。

傾聽病患的心 也傾聽醫者的心

在醫院中，醫生與護士的關係是很微妙的。有些事，醫生不能做，那就交由護士來執行。護士是病人和醫院之間的橋樑。

其實，我們不僅傾聽病患的心，也傾聽醫生的心，因為我們的醫生的助手，也因為我們是負責照顧所有人的護理人員。在醫病關係中守護病人健康，也得到生命共同體的良善運作。也是可行的事，何以不為？

現今的護理受到新世代環境、健保制

度的決策而有了不同層面的問題需加以省思。我想，心靈的調整也是很重要！要改變護理現況，得著手從平日教育及心靈做起，有完整的教育制度及善良的心靈，才可以培育出各方面完善的護理人才，太多的埋怨並不能改變什麼，反而會劃地自限。

何不以坦然的態度，接受它，盡心去做到圓滿！我相信，護理人員能常保一顆良善的心，就會愈來愈得到身、心、靈的成就、個性會更圓融、笑容會愈來愈甜美、面相會愈來愈清秀、心胸愈來愈開闊、福氣愈來愈好。共勉之。

磨練後的蛻變

急診室的主護經驗

Transmuted through ER Tough Trainings

文/李彥範 花蓮慈濟醫院急診室護理師

一直覺得，自己想要的生活，是那種悠悠閒閒的。就像以前常常到翡翠谷或神秘谷時一樣，自由自在的在河裡游泳，或躺在石頭上，看著一片枯葉從樹枝飄落下懸崖，再隨著片岩和山峰的走向左飄右點的落到河裡，然後再看著天上的雲緩慢的演出它的變化萬千，就這樣消磨一整個下午。

遠離悠閒 進急診挑戰忙碌

但是，自從決定放棄揮灑畫筆、不再空想的那一刻起，現實讓我與悠閒漸行漸遠；從大學選擇讀了護理系開始，我感覺到自己的未來歲月，已走向了一條忙碌的不歸路。而急診的工作，果然不願讓我的直覺「落空」，大大的挑戰了我對忙碌的容忍度。

還記得有一次上班，是在過年之後的小夜班，不知道是不是大家放完年假才甘心生病(放假時生病就玩不到吃不到，那不是太可惜了嗎?)，病人一個又一個

的接著進入急診室，那股人潮，彷彿電影《魔戒》是在急診上映一樣。診間裡三個醫生左轉右繞的看著一個又一個的新病人，看完之後，立刻以迅雷不及掩耳的速度告訴我：「這個病人給他注射生理食鹽水，並給予止痛劑，止痛劑一半靜脈注射，一半加入大量點滴滴注，然後再抽兩管血做檢查……」，之後醫師又馬上上電腦批哩啪拉的列印出這個病人的病歷。而當時的我，正忙著跟另一個學姊請求協助，請她幫我——幫這個病人做這個、做那個……，然後我又趕緊撕下病患的病歷把它整理好、貼在病歷本上。

七手八腳不夠用 學姊協助獲喘息

此時診間的那兩台印表機，仍不斷的吐出熱騰騰的醫囑和病歷，彷彿在告訴我：「趕快啊！趕快過來處理我啊！」在我盡了全力，但桌上仍被將近二十本病歷淹沒，而兩台印表機列印的紙變得

李彥範正將病患領回的藥物與醫師所開立的醫囑，核對檢查是否一致，再發給病患服用。

比《倩女幽魂》電影裡聶小倩的彩帶還要長時，原本在忙著幫病人打針抽血的學姊走了過來，我想機不可失，快速的跟她交了班說：

「學姊，換你來整理醫囑、病歷，我去幫那個病人。」就這麼一溜煙

的趕緊跑去幫病人抽血、打針、做心電圖。

請原諒我這麼做，因為那時的我真的忙到快崩潰了，耳朵裡醫師和病人和印表機以及各個護士的叫聲此起彼落……，我怕我再繼續下去，會受不了的衝到急診大門，把門關起來不准病人再進來。

新手上路創紀錄 交班學姊是後盾

當然啦，那一天上班可想而知的忙到不可開交，而我也忙到沒吃飯、沒喝到幾口水，也累到下背痛好幾天。但畢竟上班八小時就換班了，在熬過了天長地久、海不枯石不爛的八小時後，我終於可以喘氣休息。

問題是，下了班才發現，有十幾本病歷完全沒寫，再加上那天很多病人的靜脈留置針，都打在腳上，他們半



夜覺得腳癢，搓啊搓的就把它搓掉了，搞得大夜班的學姊忙翻了天。因為我是當時的當班主護，所以我必須負起全部責任……，於是我又締造了許多急診的「新紀錄」，也承受了好幾天好幾個學姊的「關心」。

磨練後的蛻變

經過了這段時間的磨練，自己已經能夠掌握時間，看著滿滿躺在病床上的病患，經過了醫治，一個個在閉眼休息。

回顧當初至今，我想，以後有新人來，我可以大聲的跟他／她們鼓勵說：「連我都可以在急診存活下來了，你也可以的。這裡的學長姊還願意讓我活著來上班活著回去，你還有啥問題？」

急診十一天

研究所實習心情

11 Days in ER for Graduate Studies

文/鍾惠君 花蓮慈濟醫院護理部督導 攝影/林宜龍

打從十三年前護理系畢業後，隨即投入臨床工作，兢兢業業的護理生涯中，好不容易排除萬難重回校園，大學同學聽說我念護理學研究所，又是行政組，無不是一臉驚恐狐疑，這麼忙碌的臨床業務加上行政組多到嚇人的報告，直問我是不是頭殼壞了？被關懷多了難免我也是這麼問自己，不過想一想，透過完整的邏輯訓練，一定是有收穫的，何況慈濟人難行能行，志為護理，做就對了！

護理老兵 急診菜鳥

一整個學期的課室教學後，即將展開為期十一天的實習，教授指定實習場所是「急診」，內心又是一番天人交戰，畢竟，完全沒有急診實務經驗的我，要在眾多臨床同仁的「照顧」下完成臨床實習，萬一技術不甚精湛，恐有遭人恥笑的憂慮，於是乎，先把急診作業流程和技術拜讀一遍，再來就要用心學習

了！

一早懷著忐忑的心情到急診向惠萍護理長報到，感恩單位同仁用滿臉的笑容來迎接我們，減輕了不少焦慮。期望這段實習期間能跟隨臨床資深護理同仁執行護理作業，以便深入評估單位的組織架構及行政管理模式，才能運用行政管理理論分析單位的行政管理績效。急重症單位在健保門診支付制度調整後，為各院經營的重點，服務量亦有部份的改變。而慈濟醫院為東區唯一後送醫院及醫學中心，急門診服務量並未刪減，反而以病患之需求持續的提供醫療照護。

急診軟硬體 都為病人好

新世紀的醫療品質要求為以病人為中心，強調病人安全與病人權益的服務，所以急診位於醫院的新建大樓，在繪圖興建時即以此為理念；在急診有快速檢驗單位、影像醫學檢查、藥局、各次專科診間……等，期望提供病人快速及安



急診最重要的是團隊的密切配合，每個人在分秒必爭的搶救生命時，各司其職。

全的就醫環境。同時穿梭在各點服務的是慈濟志工，親切溫馨的膚慰是最佳的軟體資源。

同仁帶領著簡單為我們介紹完急診的環境時，診間及留觀區已經滿床，檢傷處亦陸續有病患報到，只見醫護人員不停的處理病患需求及回答各科會診醫師、焦急的家屬、警消人員的問題；印表機不斷的印出新的醫囑、檢驗單、病歷……，原本範圍廣闊的區域，一會兒變得人馬雜遝，空間裡充斥了各種聲音，空間似乎變得狹小擁擠……。這就是急診室的常景。

資深者身兼數職 不忘指導後進

在應接不暇的忙碌照護工作下，除了要記得任何一筆計價問題，還有病人安全及病人隱私的維護必須隨時注意。我觀察到單位的資深護理人員，除了自己的業務外，還必須監看資淺同仁的業務內容，指導記帳是否完全、醫囑執行是否正確，和不斷的提醒各種注意事項；彼此之間的互動又多了些嚴肅的氣氛，然而在搶救生命的壓力下，沒有人掉以輕心。

急診的作業可區分為三大主軸：檢傷分類、處置診區及留觀區；同時依照病人動態及處置情形照護。通常病患到

院後，由急診的資深護理人員進行檢傷分類，輸入初步評估資料後，由書記辦理掛號手續及急診病歷，即進入診間作業（若檢傷一或二級病患，則進入急救區）。

急診團隊需彈性配置 同仁機動配合

診區分為創傷、非創傷、兒科三區，共二十四床位，各區均有負責之主治醫師及主護護士執行各項醫囑及照護服務；診間醫師評估決定病患的動態（出院、留觀、住院、手術……），並由護理同仁接續辦理手續及相關聯絡、交班等事項。

留觀區共計五十床，依評鑑標準為十

二床配一位護理人力，但留觀變動人次可能讓一個人力的服務量超出十二床以上。若檢傷分類較低等級的病患較多，表示病情嚴重，需要相對花費較長的護理時間，護理業務更顯繁重。

因此，單位護理長在安排人力配置部份必須有許多彈性考量，除了參照過去服務量的數據，另外依照當日的來診情形和留觀開床床數，安排三班人力；而同仁對此機動性的調整雖能配合，在許多新的人事、新的環境和新的流程所組成的新的團隊運作，彼此間的信任和默契還在醞釀中，更期望透過團體共同學習的機制下，營造出一個新的契機。



急診同仁在面對假期時，討論的是人力的因應、醫耗材的準備等等，越長的假期，越是全員待命，才能守護民衆的健康。

與時間競賽 年節假日更嚴陣以待

實習期間正好是過年前夕，這是人們最期待的一個節慶，當大家興高采烈的討論著年終獎金和假期如何歡度，急診的醫護同仁討論的卻是面對大量病患要如何因應人力，醫耗材要準備多少……，沒有人說放假的事，因為急診室同仁在過年時都是全員待命，再加上其他病房區護理同仁的調度協助，才能做守護大家健康的磐石。

急診最重要的就是團隊的密切配合，每個人在分秒必爭的搶救生命時，各司其職，即便是到急診見實習的醫、護生，只要在急救現場能遞上一塊小紗，都能感受到生命與時間競賽的那一分悸動！我站在稍遠處觀察每一位團隊成員的表情和動作，雖然成員有資深和新進同仁，雖然病人和他們是完全的陌生，

但那種全員嚴陣以待，全心貢獻一己之力的專業表現，是很令人動容的。

上人慈示：「要把握時間、空間、和人與人之間，發揮醫護良能，盡力搶救生命。」急診處置最重要的就是與時間競賽，在醫院有限的空間中與醫療團隊，找出人體乾坤中的病灶，進行處置。慈濟醫院在東部地區有限的醫療資源中，彷彿是夜空中的東方之星，在寒冷的冬夜中更顯溫暖與光明。

本次實習的經驗相當充實，亦回溫許久未執行的護理技術，再次感受臨床護理工作的真實感。以病人的角度來看，到醫院的醫療照護應是立即性的、專業性的、充滿人文的；以實習者的角度客觀觀察，慈院急診室的同仁確實做到了！加油！我的同伴們。



尊重自己 感恩他人

Self-respect and Gratitude for Others

文/王長禱 花蓮慈濟醫院品管中心組長

做護士是一件很辛苦的工作，但卻是我小學二年級唸完南丁格爾的故事後，所立下的志願。

初期的孤獨與辛苦 考驗著志願的堅持

記得在當護士的前幾年，也曾經發過誓，決不讓自己的小孩當護士，(我相信有很多的護理同仁都跟我有一樣的想法)，原因是因為護士要上大、小夜班，假日要輪值，別人星期六、日放假，我們要上班，我們放假時，別人在上班，每每放假回到家裡，只有自己一個人在家，兄弟姐妹們全都上班、上學，半夜時分，眾人皆睡我獨醒的情形，就是我們工作的最好寫照。所以不希望這樣的苦，也讓我們下一代去承擔。那是自己剛踏入護理工作時很不成熟的一個想法。

現在如果您問我還要讓自己女兒當護士嗎？我一定馬上回答——是的，我願意讓我的女兒當護士，因為它真的是一份可以運用所學去幫助人的神聖工作。

嚴苛環境紮穩根基 護理前輩無私啟蒙

當然從事護理工作這麼多年，也曾碰過挫折、也曾有過職業倦怠、也曾經想過打退堂鼓當一位逃兵，但是後來也一一克服，一路走來竟然也有二十年。

這段歲月，我真的要感謝很多人，首先很慶幸自己初入行的醫院，雖然一開始真的是很忙碌、很辛苦，但是我的所有基本技能、專業知識，都在此紮下很好的根基，它就像我的啟蒙老師，一步步的帶領著我，當然這期間我的護理長、督導，都是我很好的典範，真的很感謝她們。

尊重職業 才能提升專業

剛畢業的我，分發到的單位是泌尿科。每天跟尿液為伍讓剛畢業的我們常常自我解嘲。每次測量完病患的小便，就一定會順手交待家屬拿去倒掉，甚至有的同事還請家屬自己登記小便量，一付要跟尿液劃清界線的樣子。

後來有一天督導跟我們說：「不要看輕自己的職業，不要認為倒小便只是一件例行工作，我們可以從倒小便當中觀察到病患小便的顏色、味道、量，來判

斷他的病情，這些都是我們的專業，家屬沒有辦法取代，所以不要看輕自己，自己要尊重自己的專業，別人才會尊重你。」從此我一定親自倒尿、親自沖洗蓄尿瓶，讓它乾乾淨淨無異味，讓病患及家屬感受到我們的用心。

以人為本 以病為師

另外一件事就是一一幫病人打止痛針，也讓我從中間學到以「病人」為中心，而不是以護理人員為主，就如同上人所說「人傷我痛，人苦我悲」的情懷一樣。

記得每每開完刀的病患回來，護理人員常常等到病患疼痛不已，按紅燈，要求打止痛針時，才過去幫忙注射。打完針一定不忘叮嚀病人，如果痛要多忍耐，止痛針不能打太多，會上癮，最好是常下床走路。癌症的病人，最常聽到的對話則是「時間還沒到，醫生開立四個小時打一次，還有三十分鐘才到四個小時，所以您忍耐一下，時間到我再幫您打針。」不自覺地以不人性的對話及方式處理。

當護理長告訴我們，「止痛針不容易

王長禱利用個人休假時間參加東區人醫會的義診活動。圖為瑞德鄉富源社區義診一景。

上癮，就算是上癮，癌症末期病患又有多久的時間可活？為什麼不能讓他們生活的有點品質，而不是在痛苦當中。」當下如同棒喝，把我狠狠敲醒，自己想了很久，除了對止痛針的錯誤觀念之外，最重要也是自己怕麻煩，因為每打一次止痛針就要開一次鎖，還要核對半天，加上沒有當過病人，不知道病人的苦痛，所以都叫病人要忍耐，從不曾細心的去了解、感受病人的苦。

感恩護理長給我們的正確觀念，讓我不是一名只顧完成臨床任務的護士，而多了一份慈悲為懷的溫暖心意，所以很感謝我的主管，在我的護理生涯裡，能夠正確的引導我，教導我，發揮我的良能，從事護理工作，以人飢己飢，人傷我痛的心境去幫助病人及家屬，真正做到以病人為中心的照護工作。 ❧





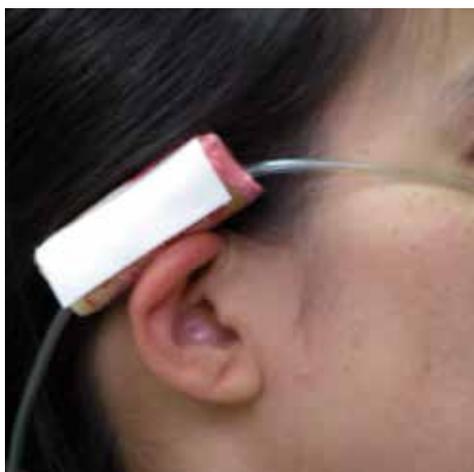
創新研發



防護耳

Friction Free Protective Ear Puff

文/許美玉 花蓮慈濟醫院護理部傷口護理師



經過多次的使用、改版，才改良為現今的防護耳版本。左圖為未外罩棉布的防護耳，其實也已經達到避免破皮壓瘡的效果。

烏雲密佈的午後，一陣陣打雷聲傳來，坐在電腦前快速的處理文件，突然手機響起，原來是之前照顧的病患家屬打來的電話，病患又再度住進加護病房，希望我能進去看他。

掛斷電話，匆匆趕到加護病房，看著這位病患，沈睡的臉龐，全身插滿管子，靠著呼吸器呼吸，原本就瘦弱的身體，更顯單薄，也因為使用呼吸器的關係，兩耳後被呼吸管磨破皮，覆蓋著厚厚的紗布，也因為他好不容易睡著，故未打擾，旋即離開加護病房。

長期倚賴呼吸器 造成耳後破皮壓瘡

一路上，一直思索著有沒有更好的防護措施，可以幫助患者避免因為管路而造成的破皮壓瘡。

對於長期臥床或某些特殊疾病患者，「氧氣療法」是臨床常見的醫療處置項目之一，應用於矯正低血氧問題，主要藉由氧氣面罩、鼻套管、呼吸器或噴霧等醫材給予；其中在低流速氧氣治療方面，臨床上是以氧氣面罩及鼻套管醫材給氧最常見。

由於在使用鼻導管時，會將管子二個

尖凸處放入病患鼻孔中，並將管子繞過耳朵上方順繞至耳後，輕輕把固定圈推至下巴；而氧氣面罩在使用時則會將面罩覆蓋住病患口鼻，然後再把鬆緊帶繞過頭，帶子調整於耳朵上。因此若長時間管路或鬆緊帶長時間與皮膚接觸，容易導致壓瘡 (林、梁，2005；King, 2003)。

壓瘡為持續性的壓力所造成皮膚組織的受損，避免皮膚完整性受

損，可於壓迫處使用適當小型的軟墊支托 (林、梁，2005)。目前臨床上針對氧氣面罩及鼻套管耳朵的防護，是以紗布包裹醫材防止受壓。

經我們四處訪談的結果發現，病患覺得這種方式不美觀，而且時常滑來滑去；而護理人員也表示因為會造成滑位，必須時常調整，反而增加了護理時間。

防護耳的製作：



取一塊方形化妝海綿 (左)，以一舊衣布將化妝棉套入並縫合。縫合後成品如右圖。



縫上魔鬼粘底面。1/2縫於化妝海綿上，1/2外露。然後翻面對側也縫上魔鬼粘貼面。成品如圖示。

置放方式：



將氧氣面罩鬆緊帶或鼻導管置於化妝棉中央。然後包住，並以魔鬼粘固定即成。

美觀又能固定 輕鬆揮別傷口

所以我們決定設計一個既能解決破皮壓瘡，又能固定住、不亂滑動，還能兼顧美觀性的防護用品——防護耳。

材料只需要一塊方形化妝粉撲(長5cm、寬4cm、厚0.8cm)、魔鬼粘、和一小片棉質舊布料。

首先將化妝粉撲裝入棉布罩中，並縫合，就像把枕頭塞入枕頭套裡一般；如此可增加柔軟與舒適度。然後在化妝粉撲的一面縫上魔鬼粘底面、翻面對側縫上魔鬼粘貼面。接著將氧氣面罩鬆緊帶或鼻導管置於化妝棉中央，對折包住後以魔鬼粘固定，即完成防護耳的製作。

魔鬼粘的作用在於調整鬆緊度，防止滑動。防護耳可固定於耳上或耳後，輕鬆解決醫材直接接觸皮膚受壓的狀況。

低成本 高效益

於二〇〇五年一至六月臨床使用的效果，十三位病患中，有兩位表示非常滿意、另外十一位表示滿意。針對操作方便性，則有五位病患表示非常滿意、七位表示滿意、一位表示無意見。

花蓮慈院事先為需要氧氣療法的病人帶上防護耳，大大降低了耳壓瘡的發生率。且在時間效益上，若相較於使用紗布防護，固定兩耳並調整，需花費約一分鐘時間，若因紗布滑動，必須隨時調整，額外付出不少時間；使用防護耳，固定兩耳僅需十秒時間。

一個防護耳所需的材料，一組成本僅

約四十元，且可清洗重複使用，省錢又方便，一點都不增加家庭負擔。

對於使用鼻導管或氧氣面罩的病患，身體的不舒適已經難免，生活品質也在醫護人員與家人的努力下勉力維持，誰願意又因為這些器具而多了幾個磨人的傷口。對於家人，醫療與生活上的照顧已經是很大的經濟與心理負擔，防護耳的研發，也能稍解他們疼惜病患的心情吧。

看到病者的苦痛，用點心、找到好方法，苦痛就消失了。



參考文獻

王曼溪(1999)·預防勝於治療：談壓瘡護理·榮總護理，16(1)，88-94。林佳慧、梁淑媛(2005)·氧氣治療護理·護理雜誌，52(2)，67-70。

King, J. E. (2003). How I choose supplemental oxygen delivery device. *Nursing*, 33(12), 32.

Lyder, C. H. (2003). Contempo updates: linking evidence and experience. Pressure ulcer prevention and management. *Journal of the American Medical Association*, 289(2), 223-226.

學術論文

Research Articles